

Z 88011
B



KÖNYVIAZDA
SOCIÉTÉ

OPERN
und
ORATORIEN

im
Klavier Auszüge
mit Text

Bearbeitung, Eigentum des Verlegers

LEIPZIG U. BERLIN,
C. F. PETERS, BUREAU DE MUSIQUE

MUSIK HANDELUNG
BERLIN
18.

DIE STUMME VON PORTICI.

Ouverture Pag. 3

AKT I.

N ^o 1. Introduction: Dem Fürsten thut die Liebe kund	11
= 2. Arie: Wie sind des Glanzes Freuden	26
= 3. Guarache.	33
= 4. Bolero.	36
= 5. Scene: Ich höre Lärm	41
= 6. Chor: Gott unser Hort, Quell aller Liebe	46
= 7. Finale: Seht sie vereint	50

AKT II.

= 8. Chor: Auf Freunde, auf!	70
= 9. Barcarole: Es wehen frische Morgenlüfte	79
= 10. Duett: Ha! Pietro kehrt zurück	85
= 11. Recitativ: Was seh' ich	96
= 12. Finale: Herbei! eilt rasch herbei!	99

AKT III.

= 13. Duett: Du strebst umsonst zu fliehen	114
= 14. Recitativ: Doch des bejammernswerthen Mädchens	122
= 15. Markt-Chor: Kommt Alt und Jung	123
= 16. Tarantelle.	133
= 17. Finale: Nein, ich trüge mich nicht	135

AKT IV.

= 18. Arie: Die Freiheit siegt	146
= 19. Cavatine: Doch ich begann das Werk	151
= 20. Chor: Doch man kommt! Pietro ist's!	156
= 21. Cavatine: Wer du auch seist	163
= 22. Chor: In meiner Hütte find' ich Fremde?	168
= 23. Finale: Geehrt, gepriesen sei der Held	178

AKT V.

= 24. Barcarole: Seht, seht auf wilden Meereswogen	193
= 25. Finale: Jetzt still, Borella kommt!	198



DIE STIMME VON PORTICI

Oper in 5 Akten

von

D. F. E. AUBER.

OVERTURE.

Allegro vivace.

The first section of the Overture is marked *Allegro vivace*. It consists of three systems of piano accompaniment. The first system begins with a forte (*ff*) dynamic and includes a *Ped.* (pedal) marking. The second system features dynamic markings of *f*, *p*, and *ff*, with a *Ped.* marking and an 8-measure rest indicated by a dotted line. The third system continues with *f* and *p* dynamics and another 8-measure rest. The section concludes with a final chord marked *ff* and *pp*.

Andante.

The second section of the Overture is marked *Andante*. It consists of three systems of piano accompaniment. The first system is marked *sostenuto* and features a steady, sustained accompaniment. The second system continues the *sostenuto* character with more complex melodic lines in the right hand. The third system concludes the section with a final chord.

Allegro.

The musical score consists of ten systems of two staves each (treble and bass clef). The key signature is one flat (B-flat major or D minor). The tempo is marked 'Allegro'. The score includes various dynamic markings: *ff*, *f*, *p*, *ff*, *f*, *ff*, *f*, *ff*, *f*, *ff*, *f*, *pp*. Performance markings include 'Ped.' and 'Ped. +'. There are also markings for 'S:...' and '1'. The notation includes complex rhythmic patterns, such as triplets and sixteenth-note runs, and dense chordal textures in the bass line.

This page of musical notation consists of ten systems, each with a treble and bass staff. The music is written in a minor key and features a variety of textures and dynamics. Key performance instructions include:

- cresc.* (crescendo) in the first system.
- ff* (fortissimo) in the second system.
- Ped.* (pedal) markings with a plus sign (+) in the second, third, fourth, and fifth systems.
- p* (piano) in the fifth system.
- sp* (sforzando) in the seventh system.

The notation includes complex rhythmic patterns, particularly in the right hand, and dense chordal textures in the left hand. The piece concludes with a final cadence in the tenth system.

This page of musical notation consists of ten systems of staves. Each system typically includes a grand staff (treble and bass clefs) and a single bass clef staff. The notation is complex, featuring many sixteenth and thirty-second notes, often beamed together. Performance instructions are scattered throughout, including *cresc.*, *f*, *p*, *ff*, and *Ped.* with a plus sign. Some measures contain *tr.* (trills) and *acc.* (accents). The key signature changes from one flat to two flats, and the time signature is 3/4. The piece concludes with a final cadence and a double bar line.

This page of musical notation consists of ten systems of staves. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The first system begins with a *Ped.* marking and a *p* dynamic. The second system continues the piece. The third system features a *p* dynamic. The fourth system includes a *p* dynamic. The fifth system features a *pp* dynamic. The sixth system includes a *pp* dynamic. The seventh system features a *cresc.* marking. The eighth system includes a *dim.* marking. The ninth system features a *p* dynamic. The tenth system concludes the piece.

This page of musical notation consists of eight systems of staves. The first system has two staves (treble and bass clef). The second system has two staves, with the upper staff marked *sf*. The third system has two staves, with the upper staff marked *sf* and the lower staff marked *cresc.*. The fourth system has two staves, with the lower staff marked *f*. The fifth system has two staves, with the lower staff marked *p*. The sixth system has two staves, with the lower staff marked *f* and *p*. The seventh system has two staves, with the lower staff marked *Ped.* and *+*. The eighth system has two staves, with the lower staff marked *f* and *p*. The notation includes various rhythmic values, accidentals, and phrasing slurs.

First system of musical notation, featuring a treble and bass staff with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and eighth notes.

Second system of musical notation, continuing the piece. The treble staff shows a melodic line with some slurs, and the bass staff continues with a steady accompaniment.

Third system of musical notation. The treble staff has a melodic line with slurs. The bass staff includes a *pp* (pianissimo) dynamic marking in the final measure.

Fourth system of musical notation. The treble staff features a melodic line with triplets. The bass staff consists of chords and rests.

Fifth system of musical notation. The treble staff continues with a melodic line and triplets. The bass staff has chords and rests.

Sixth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with slurs and triplets. The bass staff continues with chords and rests.

Seventh system of musical notation. The treble staff includes a *cresc.* (crescendo) marking. The bass staff has a *ff* (fortissimo) marking and a *Ped.* (pedal) instruction.

Eighth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with triplets. The bass staff includes a *Ped.* (pedal) instruction.

+ Ped. + Ped.

This page of musical notation is for a piano piece, likely a study or a short composition. It consists of eight systems, each with a treble and bass staff. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 2/4. The music is characterized by intricate right-hand passages, often using sixteenth-note patterns and slurs. The left hand provides harmonic support with block chords and occasional moving lines. Pedal markings ("Ped.") are used to indicate where the sustain pedal should be held down, with a "+" sign indicating the release point. The notation includes various ornaments like slurs, accents, and dynamic markings.

Akt I.

Nº 1. INTRODUCTION.

Allegro maestoso.

CHOR innerhalb der Scene.

SOPRANI. *ff* Dem Für- sten thut die Lie- be kund, die

TENORI. *ff*

BASSI.

je - - - des Herz ihm führt ent - ge - - - gen, ihm er- blüht Heil und

Se - - - gen aus Hymens beglücken dem Bund, aus Hy - mens be - glü - - - ecken dem

Bund, Heil ihm aus Hy - mens beglücken dem Bund.

ALPHONSO.

Die - se rauschen die Freu - - - de, der Ju - - - bel der Men - - - ge um -

nach - - - tet mei - - - ne See - - - le, zer - - - reisst mir das

Herz! Dem Für - - - sten thut die Lie - - - be kund, die je - - - des Herz ihm führt ent -

El - vi - re, Heißge - lieb - te, wilst nicht, dass dies Gepränge so verhasst, mich er -
ge - gen.

Andante.
füllt mit ban - gem Schmerz. O du, die schändlich ver - ra - then,
stacc.

der ich die Treue brach und Lieb - gelohnt mit Schmach, kummer -

voll, kummervoll, schuld - be - la - den irrst, Fe - nel - la, du um - her, fluch - end

mir, fluchend mir und dem Le - ben. Ach, kannst du nim - mer mir ver -

fp fp fp f p

ge - ben, büß' ich die That zu schwer, ach, kannst du

nim - mer mir ver - ge - hen, büß' ich die That, die That zu

Tempo I.

schwer. Ach, die rau - - schende

CHOR. Blüi ihm Heil, Heil und Se - - gen aus

Tempo I.

Freu - - de, der Ju - - bel der Men - - ge um - nach - - tet mei - ne

Hy - mens beglü - cken dem Bund, ihm Heil aus Hy - - mens be -

See - - - le, zer_reisst mir das Herz, — ja zer_reisst mir das
 gli - ckendem Bund, ja dem Für - - - sten thut die Lie - be

Herz. O Fe -
 kund, dem Für - sten thut die Lie - - - be kund, dem Für - sten thut die Lie - be kund.

Allegro assai.
 nel - la, o Fe - nel - - - la! O du, die ich ver - ra - then, der

ich die Treu - e brach und Lieb' gelohnt mit Schmach, kum - mer - voll, schuld - be - la - den irrst, Fe -

nel - la, du um - her, flu - chend mir — und dem Le - ben. Ach kannst nim - mer du ver - ge - ben, büß' zu

Aus Hymens Bund er - blühi ihm Se - gen, aus Hymens Bund

schwer ich die That, büß' ich zu schwer diese That, zu

er - blühi ihm Se - gen, Heil ihm!

schwer die That.

Die - sem Bund Heil und Segen, die - sem Bund Se - gen, Heil!

du, die ich ver - rathen, der ich die Treu - e brach und Lieb - gelohut mit Schmach, kum - mer -

voll, schuldbeladen irrst, Feind, la, du umher, fluchend mir und dem Leben. Ach kannst
 aus Hymens Band er blüht ihm Se-gen,

du mir nicht vergebens, büß' ich zu schwer die That,
 aus Hymens Band er blüht ihm Se-gen, Heil ihm,

— büß' ich zu schwer die-se That, zu schwer die That, kannst du mir nicht ver-
 die- sem Band Heil und

ge-ben, büß' ich zu schwer die That, büß' ich die That zu
 Se-gen, Heil ihm, Se-gen ihm, aus die- sem heil- gen

Recit. ALPHONSO.

Endlich hier, theurer Freund? O lass mich schnell erfahren, hat Fernela dein Späherblick ent-

LORENZO.

deckt? Noch war mein Bemühen vergebens, ich forschte sorgsam nach, doch Niemand weiss von

ALPH.

ihr. Die Folge einer That, die Freud' und Ruh' mir raubte. O Gott! ihr Unglück ist mein

LOR.

Wirk! Neapel jubelt laut, dass heut' ihr euch vermählt mit Elviren, der holden

Fürstin, die höchsten Reiz mit Tugendpaar; kann solche Wonne ein Mädchen treu, das Jedem un-

ALPH.

Urtheile selbst, und vernimm mein Verbrechen. Ich stahl mich in ihr Herz, erschwieg ihr meinen
 kaunt, aus niederer Herkunft stammt?

Stand, und be-ken-ne dop-pelt schul-dig mich, da ihr Geschick, das trau-rig-ste auf

Er-den, den schänd-lichen Verrath noch mehr er-leich-tert mir. Was hör' ich! Ja, die Ar-me, beraubt der

LOR. ALPH.

Spra-che, im un-be-wach-ten Au-gen-blick dem Frev-ler hilf-ge-geben, that kei-nen Wi-der-

stand, fiel schonungslos wil-der Flamme zum O-pfer. Noch kaum er-blüht, brach ich die zar-ter-

Blu-me, wenn ihr sanfter Blick, ruhend auf mir, wehmuth-voll gestand- ihre Lie-be, bedurfte sie der Sprache

LOR.

nicht, um mir die Glut im Bu_sen an - zu - fa - chen. Doch solch unwürd'ge Glut habt siegend ihr be -

ALPH.

kämpft? Nicht Ver_munft, nicht Ent_sagung ha_ben sie er.sticht; ich vergass Fe_nel - la, seit ich El - vi - ren

sah. Ihr gelang es, mein Herz un_um_schränkt zu be_herrschen. Dennoch erstaune nicht, wenn an dem sel_gen

Tag wo das Glück mir gewährt, mit ihr mich zu ver_bin - den, jener Armen ich noch ge_den - ke, die oh - ne

LOR.

Beistand ich ver_liess, seit Monden - frist ist sie von hier entflohn, und ihr Tod - Geht so finstern Ge -

danken keinen Raum. Vielleicht hat eu_er Va_ter aus Vorsicht, ver_hü_tend alles Aufsehn, sie ent -

fernt. Ihr kennt, wie ich, seinen ei - sernen Wil - len, gleich fürchterlich dem Schae, wie dem Vol - ke. Auch fürchtet

man, dass er, durch Grausam - keit längst ver - hasst, zur Em - pörung die Ge - müther reizt.

Allegro maestoso.

ALPH.

Schon höre ich aus dem Pa - la - ste gemessnen Schritts sich den Fest - zug

nahn; du weisst genug, ich trauf dem Freun - de. Fort, der Vi - cekönig war tet mei - ner am Al - tar.

Allegro maestoso.

Allegro maestoso.

pp *resc.* *f*

Dem Fürsten thut die Lie - be kund, die

ff

je - - des Herz ihm führt ent - ge - - gen; ihm erblüht Heil und Se - - - gen aus

Hymens beglickendem Bund, aus Hy - mens beglü - - - - - cken - dem Bund. Heil ihm aus

Hy - mens beglü - ckendem Bund. — Es weihet der Schönsten al - ler Schö - - - nen, es

Es weihet der Schönsten al - ler

ff

weilt der Schönsten al - ler Schö - - nen Alphons sich
 Schö - - nen, es weilt der Schönsten al - ler Schö - - nen Alphons

heu - te zum Ge - mahl, wir kom - men dies Bündniss zu krö - nen, dies Bünd - niss zu

krö - nen und prei - sen die Wahl, die herrliche Wahl, wir nah dies Bündniss zu krö - - nen,

wir nah dies Bünd - niss zu krö - - nen, und preisen die Wahl, und prei - sen die

Wahl, und preisen die Wahl, — die herr - li - che Wahl, wir nah'n dies Bünd - niss zu krö - - nen,

8

wir nah'n dies Bünd - niss zu krö - - nen, und preisen die Wahl, und prei - sen die

ff

Wahl, und preisen die Wahl, — die herr - li - che Wahl, und preisen die Wahl, — die herr - li - che

8

Wahl, und preisen die herr - - liche Wahl, und preisen die herr - li - - che Wahl.

8

Nº 2. RECIT. und ARIE.

Andante. Allegro.

dol. *tr* *ff*

ELVIRE.

Wie sind des Glanzes Freuden, der Reich-

-thums Ueberfluss

ff

p *ff*

doch ge- genüch so arm, so arm an Glück!

colla parte *p* *f* *ff*

First system of piano introduction, featuring a treble and bass clef with a key signature of one flat and a 3/4 time signature. The music consists of flowing sixteenth-note patterns in both hands.

Second system of piano introduction, continuing the sixteenth-note patterns from the first system.

Third system, starting with a vocal line on a whole note rest, followed by piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics "O Tag voll sel'ger Lust,".

Fourth system, continuing the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics "wie freudig klopft die Brust, sich ih-res Glücksbe-wusst, in lau-ten Schlä-gen."

Fifth system, continuing the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics "O Tag voll sel'ger Lust, wie freudig klopft die Brust sich ih-res"

Sixth system, concluding the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics "Glücks be-wusst, in lau-ten Schlä-gen fro- hem Be-we-gen".

lie - - - bend ent - ge - - - gen, nie ge - kann - ter Lust, nie - - - ge - kann - - - ter
 Lust! O Tag voll sel - ger Lust, wie - - - freudig klopft die - - - Brust,
 sich ih - res Glücks bewusst, ja - - - ih - - - - - res Glücks bewusst.
 Ihr die ihr mei - ne Freu - - -
 den schwe - - - ster - - - lich, doch be - - - schei - - -
 den, stets ge - - - theilt, nicht be - nei - - -

f *colla voce* *p*

ge - - gen nie ge - kamter Lust, ach nie, ach nie gekann - ter Lust.

O Tag voll sel - ger Lust, hoch - schlägt die treue Brust, sich ih - res

Glücks bewusst, ja - - - - - res Glücks bewusst, wie - freu - - - dig

schlägt die treu - - - e Brust! O Tag der

Lust, wie - klopft, wie klopft die Brust, wie klopft die Brust, wie klopft,

wie klopft die Brust, o Tag der

cresc.

Lust, o—Tag der Lust!

8

Recit.

Die aus Hispani - a an dieses Küstenland ihr mich hier her be -

p

glei - tet, durch mun - tern Tanz, wie er am Ta - jo üblich, könnt ihr Ei - vi - ren hoch er

p

in tempo

freun.

ff

Nº 3. GUARACHE.

Allegro.

The musical score is written for piano and bass. It begins with a treble clef and a bass clef, both in 3/4 time. The key signature has one sharp (F#). The first system includes triplets in both hands. The second system is marked *Allegretto* and includes a 6/8 time signature change. Dynamics include *f*, *p*, and *poco marcato*. The piece continues with various rhythmic patterns and dynamics such as *p dol.*, *riten.*, and *a tempo*. The final system concludes with a *riten. f* marking.

First system of musical notation, measures 1-8. The piece begins with a steady eighth-note accompaniment in the bass and a melody in the treble. Dynamic markings include *f* (forte).

Second system of musical notation, measures 9-16. The tempo changes to *Poco più mosso*. The bass line continues with eighth notes, while the treble line has more complex rhythmic patterns. Dynamic markings include *p scherzando* and *f*.

Third system of musical notation, measures 17-24. The tempo is *lusingando*. The bass line has a more active eighth-note pattern. Dynamic markings include *f* and *p*.

Fourth system of musical notation, measures 25-32. The bass line continues with eighth notes. Dynamic markings include *p* and *f*.

Fifth system of musical notation, measures 33-40. The bass line has a more active eighth-note pattern. Dynamic markings include *f*, *p*, and *cresc.*. The system ends with a first and second ending bracket.

Sixth system of musical notation, measures 41-48. The tempo is *Allegretto*. The bass line has a steady eighth-note accompaniment. Dynamic markings include *p leggerissimo* and *sempre staccato*.

Seventh system of musical notation, measures 49-56. The bass line has a steady eighth-note accompaniment. Dynamic markings include *mf*.

Allegretto D.S. al Fine.

8

p dol.

leggierissimo

mf

p

cresc.

Più mosso.

fp

poco cresc.

f

p

cresc.

f

animato

p

cresc.

p

cresc.
f
marcato
ten.
cresc.
f
f

Allegro moderato.

Nº 4. BOLERO.

p
scherz.
a tempo
riten.
leggiero

This page of musical notation, numbered 37, contains ten systems of piano music. Each system consists of a treble clef staff and a bass clef staff. The music is written in G major and 2/4 time. The notation is highly detailed, featuring intricate rhythmic patterns such as sixteenth-note runs and complex chords. Dynamics are indicated throughout, including piano (*p*), forte (*f*), and a crescendo (*cresc.*). The piece concludes with first and second endings, marked with '1.' and '2.' respectively.

This page of musical notation is arranged in seven systems, each with a treble and bass staff. The notation includes various musical symbols and dynamic markings:

- System 1:** Treble staff has a whole rest. Bass staff has a triplet of eighth notes, followed by a dotted half note (*dol.*), and then a series of eighth notes with a forte (*f*) dynamic. A *Seo.* marking with a cross symbol is present.
- System 2:** Similar to System 1, with a *Seo.* marking and a cross symbol.
- System 3:** Treble staff has a series of eighth notes. Bass staff has a series of eighth notes, followed by a dotted half note (*dol.*).
- System 4:** Treble staff has a series of eighth notes. Bass staff has a series of eighth notes, followed by a dotted half note (*dol.*).
- System 5:** Treble staff has a series of eighth notes. Bass staff has a series of eighth notes, followed by a dotted half note (*dol.*).
- System 6:** Treble staff has a series of eighth notes. Bass staff has a series of eighth notes, followed by a dotted half note (*dol.*).
- System 7:** Treble staff has a series of eighth notes. Bass staff has a series of eighth notes, followed by a dotted half note (*dol.*).

Dynamic markings include *dol.* (dolando), *f* (forte), *p* (piano), and *ff* (fortissimo). The *Animato.* marking is placed above the first staff of the sixth system. The *Seo.* marking with a cross symbol appears in the first four systems.

First system of musical notation, piano (*p*).

Second system of musical notation, crescendo (*cresc.*).

Third system of musical notation, fortissimo (*ff*).

Fourth system of musical notation, Tempo I.

Fifth system of musical notation, piano (*p*).

Sixth system of musical notation, fortissimo (*f*).

Seventh system of musical notation, Più mosso, piano (*p*) leggero, crescendo (*cresc.*).

Eighth system of musical notation, piano (*p*), crescendo (*cresc.*).

This page of musical notation consists of eight systems of staves. The first system includes triplets in the right hand and a piano (*p*) dynamic in the left hand. The second system features a piano (*p*) dynamic in the left hand, a *cresc.* marking, and a *con N* articulation. The third system has *con S* markings in both hands. The fourth system shows a *sf* dynamic in the left hand. The fifth system includes a *sf* dynamic and a *più f* marking in the left hand. The sixth system continues with a *sf* dynamic in the left hand. The seventh system has a *sf* dynamic in the left hand. The eighth system features a *sf* dynamic in the left hand and a *ff* dynamic in the right hand.

Nº 5. SCENE.

Allegro vivace.

p *cresc.*

ELVIRE.

Ich höre Lärm! Wer dringt in diese Gär - ten?

EINE HOFDAME.

Ein junges Mädchen sucht vor Verfolgung hier Schutz.

Von der Wache fast er-

reicht, eilt flehendes zu Euch.

cresc.

Fenella durch Selva und die Wache verfolgt, eilt

mit Zeichen des Schreckens, auf die Bühne, sieht die Prinzessin und stürzt zu deren Füßen.

cresc.

ELVIRE.

Fenella giebt zu verstehen, dass ihr die Sprache mangelt.

Was ist geschehn, so sprich? Gutes Kind! ich will dich

schützen. So glücklich selbst, wie soll' ich heute nicht Unglücklichen ein Trost, ein gu-ter Kn-ge-l

sein? (zu Selva.) Sagt, wer ist die-se Mit-leids-wer- -the?

SELVA.
Die Tochter eLnes Fischers. Der Vl-cekönig liess vor einem Mo-nat sie gefangen nehmen,

ELVIRE (zu Fenella.)
doch heute Morgen des Verbots ein-ge-denk, brach sie ihre Fesseln. Und was hast du verschuldet?

Andante con moto.

Fenella ruft den Himmel zum Zeugen ihrer Unschuld an.

ELVIRE.
Trübt Verrath dei-ne Ruh?

Fenella gibt zu verstehen, dass Liebe sich ihres Herzens bemächtigte und die Ursache ihrer Leiden sei.

All^o vivace.

ELVIRE.

Arme Ver-folg-te! Ich fa-ss-e dich, die Liebe hat dein Herz um-

Allegro.

Fenella antwortet in ihrer Zeichensprache, dass sie es nicht weiss, dass er ihr aber ewige Liebe geschworen, sie an sein Herz gedrückt, ihr die Schürpe, die

strickt. Doch wer veran-las-s-te deinen Schmerz?

sie vorzeigt, zum Andenken gegeben habe, dann aber plötzlich verschwunden sei, ohne wiederzukehren.

Fenella seufzt und bejaht es.

ELV. So hat der Undank-bare dich ver-las-sen? und wer hat dei-ner Freiheit dich beraubt?

Fenella bezeichnet Selva:

trotz ihrer Bit-

ten, ihrer Thränen schleppte er mit Gewalt sie fort.

drehte einen Schlüssel, verriegelte die Thüre, und sie be-

findet sich in einem Kerker, traurig und gedrückt von Gram und Kummer.

Dort fasst sie plötz-

ELV. Eingekerkert?

Allegro vivace.

lich den Entschluss, sich der Sklaverei zu entziehen, befestigt Tücher an ihr Fenster und lässt sich an demselben herab. Sie dankt Gott für ihre Rettung, da ruft die Wache sie an, droht, sie nieder zu schiessen, als sie keine Antwort geben kann:

Allegro vivace. pfeilschnell entriest sie durch die fürstlichen Gärten, gewahrt die Prinzessin, eilt zu ihren Fü-

cresc.

ssen, um sich Schutz zu erfliehen.

ff

ELVIRE.

Voll Amuth und Reiz ist ih-re Zei-chen.

sprache. Fasse Muth! dei-ne Thränen zu trocken, eracht' dich für Pflicht. Mein fürstli-cher Gemahl wird huld-voll

Fenella sucht Elviren die Lebhaftigkeit ihres Dankgefühls zu schildern.

Schutz und Freiheit dir gewähren.

Allegro moderato.

LORENZO.

Zur Trauung ist bereits der ganze Hof versammelt; nur fehlt noch Eure Gegenwart, sie zu vollziehen.

Nº 6. TRAUUNGSZUG.

(Der Zug beginnt, Elvire und ihr Gefolge treten in die Kapelle. Selva stellt Posten der Soldaten aus, welche das Volk abhalten.)

Allegro moderato.

1. CHOR inner.
halb der Scene. Gott un-ser Hort, — Quell al-ler Lie-be, hör' un-ser Fle - hen, un-ser Flehn

2. CHOR.
gnä-dig an. Seg-ne dies Paar mit from-men Trie-be, Gott und Herr, Gott und

Herr, Dir zu-ge-than.

Teufel dem heiligen Geist

SELVA.

Ha, welch ein An-blick, hehr und feierlich! Das Fürsten-

der Herrlichkeit

Wunder der Natur

die Erde mit

paar-näht dem Al-ta-re sich; aus sei-nen Bli-cken strahlt Wonne und Ent-

1. CHOR.

SELVA. Gott unser Hort, — Quell aller Lie-be, hör' un-ser Fle - hen

zücken!

2. CHOR. Fenella blickt, während alle knien, in die Kapelle, Schmerz und Erstaunen

höre gnädig an! Segne dies Paar mit frommem Triebe, Herr und Gott, Gott und

hemächtigt sich ihrer. Sie eilt dem Eingange der Kapelle zu.

Fenella bittet die Solda-

Herr, Dir zugethan, Herr und Gott, höre unser Flehen. CHOR der Soldaten.

Zurück, zurück,

ten, sie durch zu lassen, da ihr ganzes Glück daran hänge, und ist ausser sich, nicht erklären zu können, was ihr Gemüth so

SELVA. Mägen nicht weiter vorzu dringen, zurück, zu-

was willst du hier, was willst du hier? zurück, es droht sonst Unheil dir. Zurück, zurück, was willst du hier?

tief bewegt.

Frauen aus dem Volke.

rück, was willst du hier, was willst du hier? Nah ihnen nicht, nah ihnen nicht!

Sie ringt verzweifelt die Hände.

Zurück, zurück, zurück von hier.

1. CHOR. Fenella will sich in dem Tempel durchdrängen, um die Ceremonie zu unterbrechen.

entflieh, sonst thust du Leides dir.

Gott, unser Hort, hör unser Flehen,

2. CHOR.

SOPR.

1. CHOR.

Sie steht vernichtet von Kraft
losigheit und Schmerz.

segne, schütze dies theure, theure Paar. Gott, du Ur - quell aller Lie - be, o schütze im - mer dar dies

segne, schü - tze dies theure, theure Paar. Gott, du Quell aller Lie - be, seg - ne dies

segne, schü - tze dies theure, theure Paar. Gott, du Quell aller Lie - be, seg - ne dies

segne, schü - tze dies theure, theure Paar. Gott, du Quell al - ler

theu - re Paar! Gro - sser Gott, Ur - quell al - - ler Lie - be!

theu - re Paar! Gro - sser Gott, Ur - quell al - - ler Lie - be!

theu - re Paar! Gott, du Ur - quell aller Lie - be, o schütze im - mer dar dies theu - re Paar!

Lie - - be, seg - - ne dies theu - - re Paar!

2. CHOR.

Gott, un - - ser Hort, Quell al - - ler

Gott, un - - ser Hort, un - - ser Hort, Quell der

Lie - be, hör' un - ser Flehn! hö - re es

Lie - be, hör' un - ser Flehn! ja hö - - re es

gnädig an, schütz dies theu - re Paar auf im - - - mer -

The first system of the score consists of two staves. The top staff is a vocal line with lyrics: "gnädig an, schütz dies theu - re Paar auf im - - - mer -". The bottom staff is a piano accompaniment with a complex, flowing melody.

1. CHOR.

dar! Urquell der Liebe, hör unser Fle - - - hen!

The second system of the score consists of two staves. The top staff is a vocal line with lyrics: "dar! Urquell der Liebe, hör unser Fle - - - hen!". The bottom staff is a piano accompaniment with a complex, flowing melody.

Nº 7. FINALE.

Allegro.
SOPRAN.TENOR.
BASS.

Seht sie ver-

The third system of the score consists of two staves. The top staff is a vocal line with lyrics: "Seht sie ver-". The bottom staff is a piano accompaniment with a complex, flowing melody. The tempo is marked "Allegro" and the dynamics include "p" and "f".

eint! Seht sie ver - eint!

The fourth system of the score consists of two staves. The top staff is a vocal line with lyrics: "eint! Seht sie ver - eint!". The bottom staff is a piano accompaniment with a complex, flowing melody. The dynamics include "p" and "f".

Höchste Lust, Götter won - ne! Uns umstrahlt, gleichder

Sou - ne, der Ge - fei - er - ten Blick. Prei - set ju - belnd ihr

Gluck!

ELVIRE. (zu Alphons.)

Allegro moderato. Mein Freund, nimm an diesem

Ta - ge dich ei - ner Leidenden an, hör der armen Bedrängten Kla - ge, die hier nur Hül - fe fin - den

(zu Fenella.)

(für sich.)

kann. Nah' ohne Furcht. Sie zit - tert, ich schreie er -

(zu Alphons.)

blassen. Es hat ein Bö - - se wick sie ge - täuscht, ver -

la - - ssen, wider den Verführer fleht sie in höch - - ster Noth um deinen

ALPH. (Fenella erblickend.)

Schutz, nur Ge - rech - - tigkeit er - war - tend. O Gott!

ELVIRE.
Andantino.

ALPH.

Welch Ge - heim - nisse! Mit Schrecken und Angst erfüllt es mich! Ha, Er - eigniss voll Schrecken! Sie

ELV.

ALPH.

Was wer-de ich ent-de-cken? Treu-bruch

LOR.

selbst erbli-cke ich, Al-les wird man ent-de-cken! ber-ge, o

SELVA.

Ha, Er-eig-niss voll Schrecken! wie ver-

CHOR der Soldaten.

O Er-eig-niss voll Schrecken! Al-len

O Er-eig-niss voll Schrecken! Al-len

CHOR des Volkes.

O Er-eig-niss voll Schrecken,

ah-ne-schauernd ich.

Was wer-de ich ent-de-cken? Treubruch

Er-de-mich!

Al-les wird man ent-de-cken! O Er-de, vor-

thei-digt er sich?

Al-les wird sie ent-de-cken, für

hier fürch-ter-lich!

O Er-eig-niss voll Schre-cken, Al-len

hier fürch-ter-lich!

O Er-eig-niss voll Schre-cken, Al-len

Al-len hier fürchter-lich!

O Er-eig-niss voll Schre-cken, Al-len

ah - - ne schau - - dernd, ah - - ne schau -
 ber ge nich, ach sie selbst, sie selbst er -
 ihn wie fürch - ter - lich, - - wie fürch - ter - lich, - - für ihn wie
 hier fürch - ter - lich, für Al - - le so fürch -
 hier fürch - ter - lich, für Al - - le so fürch -
 hier fürch - ter - lich! Er - eig - niss voll Schre - - cken, so fürch -

- dernd ich, ah - - ne schau - - dernd ich, ah -
 blick, erbli - cke ich, wie selbst, - - sie selbst, erbli - cke ich, sie selbst
 fürch - ter - lich. al - - les für ihn wie fürch - ter - lich,
 - - ter - lich, Al - - len hier fürch - ter - lich,
 - - ter - lich, Al - - len hier fürch - - ter - lich,
 - - ter - lich, o Er - eig - niss voll Schre - - cken, so fürch - - ter - lich,
 Schre - cken so fürch - - ter - lich, Allen fürchterlich,
 Al - len hier fürch - - ter - lich, Allen fürchterlich,

ne schauernd, schauernd ich.
 selbst se he ich.
 wie fürch-ter-lich!
 so fürch-ter-lich!
 so fürch-ter-lich!

Allegro. **ELV.**
 (Elvire zu Fenella.) Ent - rei - sse mich, ent -

rei - sse mich des Ab-grunds Rand und sprich, ist Al - phons, Alphons dir — be.

(Fenella bejaht es.) **ALPH.** **ELV.**
 kannst? Ich dul-de Hül-len qual gleich einem Mis-sethä-ter. Völlende!

Rec. Alfons *Reine fülhert die Bräut auf dem... 4869*

(Fenella drückt durch Pantomime Folgendes aus.) Wer mich täuschte? mir diese Schürpe gab?

sage, wer?

mich ins Verderben stürzte?

ELV. (Fenella zeigt auf Al -
Nun dann der Ver. räther....

phons.) **Allegro. ELV.**
war Er! Ach so ist es ent - schie - den, ach, so **ALPH.**

Allegro. Ha, nun *Wann*

ist es ent - schie - den, dass ver - lo - ren, ver -
ist es ent - schie - den, dass ich ver -

lo - ren ich bin! **G**lück, **R**uh und See - len -
LOR.
lo - ren bin! Wie die - ses Mä - d - chens

CHOR des Volkes. Um die - ses Mädchens we - gen gab er die Ru - he

ELV.

ALPH. frie - den sind nun für mich da -

LORRu he - flicht mich hie - nie - den *er hat die heilige* und

SELVA.. we - gen gab er die Ru - he

Wie mocht' die - se Dirn' sich er - fre - chen,

CHOR der Sold. Wie mocht' die - se Dirn' sich er - fre - chen,

hin? Um die - ses Mädchens we - gen gab er die Ru - he

hin. Ach, so ist es ent -

Al - - les ist da - hin! Ha, nun ist es ent -

hin? dem Verder - ben ent - ge - gen, dem Verder - ben ent -

mit so schnö - der Lieb zu fesseln ihn? wie mocht' diese Dirn' sich erfrechen, diese Dirn'

mit so schnö - der Lieb zu fesseln ihn? wie mocht' diese Dirn' sich erfrechen, diese Dirn'

hin? Dem Verder - ben ent - ge - gen, dem Verder - ben ent -

schie - - den, dass ver - lo - - ren ich bin, Glück,
 schie - - den, dass ich ver - - lo - - ren bin, dass
 ge - - gen führt diese Lie - be, diese Lie - be ihn. Dem Ver -
 sich erfre - chen, ihn zu fahn, so in Lieb zu fes - - seln ihn, sol -
 sich erfre - chen, ihn zu fahn, so in Lieb zu fes - - seln ihn, sol -
 ge - - gen führt diese Lie - be, diese Lie - - be ihn. Seht

Ruh, See - len - frie - - den ist für mich nun da -
 ich ver - lo - ren bin, dass ich ver - lo - ren
 der - - - ben ent - ge - - gen führt diese Lie - - be
 che nie - dre Dirn, sol - - che nie - dre
 che nie - dre Dirn, sol - - che nie - dre
 da solch Er - eig - - niss sol - ler Schre - - cken, fürchter -

hin! Ach, so ist es ent - schie - den, ach, so ist es ent - schie - den,
 bin! Ha, nun ist es ent - schie - den,
 ihn!
 Dir!
 Dir!
 lich!
 dass ver - lo - ren, ver - lo - ren ich bin! Glück, Ruh und See - len -
 dass ich ver - lo - ren bin!
 Um die - ses Mäd - chens
 Um dieses Mädchens wegen gab er die Ruhe

p
p
pp
pp

frie - den sind nun für mich da hin!

Ru - he flieht mich hie - nie - den und Al - - les ist da -
we - gen gab er die Ru - he hin?

Wie mocht' diese Dirn' sich er - fre - chen, mit so schnü - der Lieb' zu fesseln
Wie mocht' diese Dirn' sich er - fre - chen, mit so schnü - der Lieb' zu fesseln

hin? Und dieses Mädchens weg gab er die Ruhe hin?

Ach, so ist es ent - schie - den, dass ver -
hin! Ha, nun ist es ent - schie - den, dass

Dem Verder - ben ent - ge - gen, dem Verder - ben ent - ge - gen führt die - se
ihn, wie mocht' diese Dirn' sich er - fre - chen, die - se Dirn' sich er - fre - chen ihn zu fahn,

ihn, wie mocht' diese Dirn' sich er - fre - chen, die - se Dirn' sich er - fre - chen ihn zu fahn,

Dem Verder - ben ent - ge - gen, dem Verder - ben ent - ge - - gen führt diese

lo - - ren ich bin! Glück, Ruh, See - len -
 ich ver - lo - - ren bin, dass ich ver - lo - ren
 Lie - be, diese Lie - be ihn, dem Ver - der - - - ben ent -
 so in Lieb zu fes - seln ihn, sol - che nie - dre
 so in Lieb zu fes - seln ihn, sol - che nie - dre
 Lie - be, diese Lie - be ihn. Seht da solch Er -
 frie - - den ist für mich nun da - hin!
 bin, dass ich ver - lo - ren bin!
 ge - - gen führt diese Lie - be ihn!
 Dirn', sol - che nie - dre Dirn'! Ha, bestraft solch Ver - brechen!
 Dirn', sol - che nie - dre Dirn'! Ha, bestraft solch Ver - brechen!
 eig - - niss voll Schre - cken, fürchter - lich!
 eig - - niss voll Schre - cken, fürchter - lich! O Er - eig - niss voll Schrecken.

4869

Glück, See - len - frie - - - den ist für mich, für mich da -
 Ru - he flieht mich hie - nie - - - den
 Dem Ver - der - ben ent - ge - gen

hin, ist nun für mich da - - hin, ist nun für
 und Al - les ist hin, ja
 führt die Lie - be - ihn, dem Ver - der - ben ent -
 Bestraft solch Verbrechen,
 Bestraft solch Verbrechen,
 O Er - eig - - niss voll

mich da - - hin, ist nun für mich - da - - hin!
 Al - les ist da - - hin, ja Al - les ist da - - hin!
 ge - gen, dem Ver - der - ben ent - gegen führt die Lie - - be ihn, führt diese Lie - be ihn!
 bestraft die Ruhestö - rin, bestraft solch Verbrechen, bestraft die Ruhestö - rin!
 bestraft die Ruhestö - rin, bestraft solch Verbrechen, bestraft die Ruhestö - rin!
 Schrecken, Allen hier fürchterlich, Er - eig - - niss voll Schrecken, Allen hier fürchterlich!
 Fenella heftet den starren

Blick auf Alphons und Elviren, fasst dann einen raschen Entschluss und entflieht durch die Volksmenge, die ihr Platz macht. Man sieht sie in den Colonnaden verschwinden.

Allegro vivace.

Fort, fort, fort, fort, hier nicht ver -

Fort, fort, fort, fort, hier nicht ver -

Allegro vivace.

(zu den Soldaten.)

Bleibt, ich will, dass ihr verweilt! Bleibt, ich will, dass ihr verweilt,

Ach, Got - tes Zorn hat mich er - eilt,

Ach, Er - eig - niss voll Schrecken! Des Va - ters Zorn er nicht enteilt,

weilt! Fort, fort, fort, fort! hier nicht ver - weilt, damit die Strafe sie er -

weilt! Fort, fort, fort, fort! hier nicht ver - weilt, damit die Strafe sie er -

Bleibt, habt Mit - leid und verweilt, bleibt, habt Mit - leid und verweilt,

(für sich.)
 dass nicht Strafe sie er-eilt. Ach, es ist ja ent-schie-den, dass ver-
 Gna-de wird nim-mer, wird nim-mer mir er-
 soll-te die-se reuende-chen, wer des Sohns, wer des Sohns Lie-be
 eilt, damit die Strafe sie er-eilt, nicht verweilt, da-mit die Stra-fe
 eilt, damit die Strafe sie er-eilt, nicht verweilt, da-mit die Stra-fe
 dass nicht Strafe sie er-eilt, bleibt, habt Mit-leid und ver-

lo-ren ich bin! Glück und
 theilt, ja es ist nun ent-schie-den, dass ich ver-lo-ren bin!
 theilt, wer des Soh-nes, des Soh-nes Lie-be theilt!

sie er-eilt, nicht verweilt, da-mit sie Stra-fe er-eilt. Fort, fort, fort, fort, hier nicht ver-
 sie er-eilt, nicht verweilt, da-mit sie Stra-fe er-eilt. Fort, fort, fort, fort, hier nicht ver-
 weilt, o, bleibt, ver-weilt, da-mit nicht Strafe sie er-eilt;

Ruh, See - len . frie - den sind da - hin, nun da - hin, sind nun da -

Ach, Got - - - tes Zorn hat mich er - eilt,

Ach, Er - eig - niss voll Schre - cken, des Va - ters Zorn ernüchert eilt,

weilt! Fort, fort, fort, fort, hier nicht ver - weilt! damit die Stra - fe sie er -

weilt! Fort, fort, fort, fort, hier nicht ver - weilt! damit die Stra - fe sie er -

bleibt, habt Mit - leid und ver - weilt, dass nicht Stra - fe sie er - eilt,

hin, nun dahin! Ach, es ist ja ent - schei - den, dass ver -

Gua - - - de wird nim - mer, wird nim - mer mir er -

soil - te die - se - rent - de - cken, wer des Sohns, wer des Sohns Lie - be

eilt! fort, fort, fort, fort, hier nicht verweilt, nicht verweilt, da - mit die Stra - - fe

eilt! fort, fort, fort, fort, hier nicht verweilt, nicht verweilt, da - mit die Stra - - fe

dass nicht Stra - fe sie er - eilt, bleibt, habt Mit - leid und ver -

lo - ren ich bin! Ru - he,

theilt, ja es ist - nun ent - schie - den dass ich ver - lo - ren bin.

theilt, wer des Soh - nes, des Soh - nes Lie - be theilt, Er - eig - niss vol - ler Schrecken!

sie er - eilt, nicht verweilt, da - mit sie Stra - fe er - eilt, dass die Stra - fe sie er - eilt, fort!

sie er - eilt, nicht verweilt, da - mit sie Stra - fe er - eilt, dass die Stra - fe sie er - eilt, fort!

weilt, o bleibt, habt Mit - leid, Mit - leid und ver - weilt, o bleibt, ver - weilt, habt Mit - leid, Mit - leid!

Glück, See - len - frie - den, Al - les, Al - les ist hin! Ru - he,

Er - de, ver - ber - ge mich!

Er - eig - niss vol - ler Schrecken!

sie ereilt ge - rech - te Stra - fe,

sie ereilt ge - rech - te Stra - fe,

ver - weilt, habt Mit - leid, Mit - leid.

Glück, See - leufrie - den, Al - les, Al - les ist nun, ist nun für mich da - hin, ach,
 Sie - selbst er - bli - cke ich, Al - les ist nun da - hin, Alles ist nun, ach,
 O Er - eigniss voll Schre - cken, Al - len
 nicht ver - wei - let, dass sie die Stra - fe er -
 nicht ver - wei - let, dass sie die Stra - fe er -
 ha - bet Mit - leid und ver - weilt, da -

Al - les ist nun für mich
 Al - les, Al - les ist hin, Alles ist, Alles ist für mich
 Al - len fürch - ter - lich, o Er - eigniss voll Schre - cken, Al - len fürch -
 eilt, die Stra - fe er - eilt, nicht verweilt, dass sie die Stra -
 eilt, die Stra - fe er - eilt, nicht verweilt, dass sie die Stra -
 mit nicht Stra - fe sie er - eilt, da - mit nicht Stra - fe sie

da_hin! O Er_eig_niss voll Schrecken, ALLES ist nun für mich da_hin!

nun da_hin, ALLES ist nun da_hin, ALLES ist nun dahin, ALLES ist nun da_hin, ALLES ist nun da_hin!

terlich! O Er_eigniss voll Schrecken, Allen fürchterlich, o Ereigniss voll Schrecken, Allen fürchterlich!

fe ereilt, fort, nicht ver_weilt, fort, nicht ver_weilt, dass Strafe, Strafe sie er_eilt!

fe ereilt, fort, nicht ver_weilt, fort, nicht ver_weilt, dass Strafe, Strafe sie er_eilt!

er_eilt! O bleibt, hab Mit_leid und ver_weilt, da_mit nicht Strafe sie er_eilt!

Ende des ersten Actes.

Akt II.

Nº 8. CHOR der FISCHER.

Andante con moto.

First system of the musical score for 'Andante con moto'. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The time signature is common time (C). The music features a steady eighth-note accompaniment in the bass and a more melodic line in the treble. A dynamic marking of *pp* is present in the bass staff.

Second system of the musical score for 'Andante con moto'. It continues the grand staff notation with treble and bass clefs. The melodic and accompaniment lines are further developed.

Third system of the musical score for 'Andante con moto'. The notation continues across the grand staff.

Allegro vivace.

First system of the musical score for 'Allegro vivace'. The tempo changes to a faster, more rhythmic style. The grand staff notation includes treble and bass clefs. A dynamic marking of *pp* is present in the bass staff.

Second system of the musical score for 'Allegro vivace'. The music features a strong rhythmic accompaniment in the bass and chords in the treble.

Third system of the musical score for 'Allegro vivace'. The notation continues across the grand staff. A dynamic marking of *dolce* is present in the treble staff.

Fourth system of the musical score for 'Allegro vivace'. The music continues with its characteristic rhythmic accompaniment and chords.

Fifth system of the musical score for 'Allegro vivace'. The notation concludes the piece across the grand staff.

SOPRAN.
ALT.
TENOR. Auf, Freun - de, auf! schon strahlt der jun - ge Mor - gen,
BASS.

lasst uns froh, — lasst uns flei - ssig sein! Ar - beit giebt Muth, ver -

schen - chet al - le Sor - gen, Fleiss schafft die Lust, er schafft die Lust, am Le - ben sich zu freun.

cresc.
 Arbeit giebt uns Muth, ver-scheuet al-le, al-le Sor-gen, Arbeit giebt die sü-ße Lust, am
 Le-ben sich zu freu- Fleiss und Arbeit giebt uns Muth, ver-scheuet al-le Sor-gen,
 giebt uns Lust, sie giebt uns Lust, am Le-ben sich zu freu- Auf, Freunde, auf! schon
 strahlt der jun-ge Mor-gen, lasst uns froh, lasst uns frei-ssig sein!
 Ar-beit giebt Muth, ver-scheuet al-le Sor-gen, Fleiss schafft die Lust, am Lebensich zu

freun. Ar - beit scheucht al - le

The first system of the musical score consists of two vocal staves (treble and bass clef) and two piano accompaniment staves (treble and bass clef). The vocal lines are in a simple, homophonic style. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a block-chord accompaniment in the left hand. The lyrics are: "freun. Ar - beit scheucht al - le".

Sor - gen uns, Fleiss schafft

The second system continues the musical score. The vocal lines are in a simple, homophonic style. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a block-chord accompaniment in the left hand. The lyrics are: "Sor - gen uns, Fleiss schafft".

Lust, sich am Le - ben zu freun. Schon strahlt der jun - ge

The third system continues the musical score. The vocal lines are in a simple, homophonic style. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a block-chord accompaniment in the left hand. The lyrics are: "Lust, sich am Le - ben zu freun. Schon strahlt der jun - ge".

Mor - gen, drum lasst uns flei - ssig sein, schon strahlt der jun - ge Mor - gen, denn Fleiss - verscheucht die

The fourth system continues the musical score. The vocal lines are in a simple, homophonic style. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a block-chord accompaniment in the left hand. The lyrics are: "Mor - gen, drum lasst uns flei - ssig sein, schon strahlt der jun - ge Mor - gen, denn Fleiss - verscheucht die".

The fifth system continues the musical score, showing only the piano accompaniment staves. The right hand continues with a steady eighth-note pattern, and the left hand continues with a block-chord accompaniment.

Sor - gen, schon strahlt der jun - ge Mor - gen, drum lasst uns flei - ssig sein, denn Fleiss - verscheucht die

The sixth system continues the musical score. The vocal lines are in a simple, homophonic style. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a block-chord accompaniment in the left hand. The lyrics are: "Sor - gen, schon strahlt der jun - ge Mor - gen, drum lasst uns flei - ssig sein, denn Fleiss - verscheucht die".

The seventh system continues the musical score, showing only the piano accompaniment staves. The right hand continues with a steady eighth-note pattern, and the left hand continues with a block-chord accompaniment.

Sor-gen, schon strahlt der jun-ge Mor-gen, schon strahlt der jun-ge Mor-gen, und Fleiss verscheucht die

Sor-gen, drum lasst uns froh, lasst uns flei-ssig nur sein, — der Fleiss schafft

Lust, sich am Le-ben zu freun, drum lasst uns froh, lasst uns flei-ssig nur

sein, ja lasst uns froh, lasst uns flei-ssig nur sein!

Auf, Freun - - de, auf schon strahlt der jun - ge Mor - gen, lasst uns

froh, lasst uns flei - ssig sein, Ar - beit giebt Muth, ver - scheuchet al - le

Sor - gen, Fleiss schafft die Lust, am Le - ben sich zu freun.

Ar - - - - - beit scheucht al - le Sor - - - - - gen

uns Schon strahlt der jun - ge Mor - gen, drum lasst uns fleissig sein! der Fleiss verschuecht die

Sor - gen, und Ar - beit giebt uns Muth, giebt uns Muth am Le - ben, am Le - ben sich zu
 freu - . Ar - beit scheucht al - le
 Sor - gen uns, schon strahlt der jun - ge Mor - gen, drum lass uns fleissig
 sein, der Fleiss verscheucht die Sorgen, und Ar - beit giebt uns Muth, giebt uns Muth, am
 Le - ben, am Le - ben sich zu freu - ja Ar - beit giebt uns Muth, ver - scheucht al - le, al - le

5869

Sör-gen, Ar-beit giebt die Lust, am Le-ben, Le-ben sich zu freün, ja Ar-beit giebt uns

Muth, und Fleiss, er giebt die Lust am Le-ben sich zu freün, am Le-ben

sich zu freün.

Ma-sa-niel - - lo naht, doch

fin - ster ist sein We - sen, weshalb grämt er sich?

cresc.

BORELLA.

Recit.

MAS.

Ich bin ein Knecht des Herren
Uns - rer Knechtschaft we - gen.

Ich bin ein Knecht des Herren
Willkommen, wackerer Freund! Wohl!

BOR.

MAS.

BOR.

Ich bin ein Knecht des Herren
kommen, Brüder mir! Komm, singe uns ein Lied zum Zeit - ver - treib. Wo Pietro bleiben mag? Trübe Almhug ver -

MAS.

Ich bin ein Knecht des Herren
banne, dein Gesang befeu - re unsern Muth, du weisst, wie sehr wir dessen jetzt be - dür - fen.

Wohl!

an! so wie - der - hol' ich das bekann - te Fi - scher - lied, doch merkt ge - nau auf sei - ne Deu - tung.

Nº9. BARCOROLE.

79

Allegretto.

MAS.

Es we - ben fri - sche Mor - gen - lü - fe, schickt, Brüder euch zum

Die Fische sollen nicht verhungern im Ozean

Fischfang.

Ver - lasst die ü - den Fel - sen - klü - fe, Wind und Wel -

len trotzt Eu - er Kahn. Doch Vorsicht brauch ge - wohnter Weise, ihr Fi - scher habt Acht! werft

aus das Netz fein still und leise, ver - fährt mit Be - dacht. Dem Meer - ty - ran - nen

gilt die kühne Jagd, dem Meer - ty - ran - nen gilt die kühne Jagd, dem Meer - ty -

ran - nen gilt die küh - ne Jagd, dem Meer - ty - ran - nen gilt die küh - ne

mezza voce
Jagd. Ihr Fi - scher habt Acht, ver - fährt mit Be - dacht.

BOR.
Ihr Fi - scher habt Acht, ver - fährt mit Be - dacht.

CHOR. Doch Vor - sicht brauch ge - wohnter Weis, ihr

Fi - scher habt Acht! Werft aus das Netz fein still und leis, ver - fährt mit Be - dacht, dem Meer - ty -

ran - nen gilt die küh.ne Jagd, dem Meer - - ty - ran - - nen gilt die kühne

Jagd, dem Meer - - ty - - ran - nen gilt die kühne Jagd, dem Meer - - ty - -

ran - - nen gilt die kühne Jagd.

MAS.

Bald wird der Freiheit Stunde schla - gen;

nicht soll sie un - genützt entflieh'n; jetzt heisst Muth uns AL - les

wa - gen, doch die Vor - - - -sicht zü - gelt ihm. Drum

braucht sie ge - wohnter Weise, ihr Fi - - scherhabt Acht! Werft aus das Netz fein still und leise, ver -

fahrt mit Be - dacht! dem Meer - ty - ran - nen gilt die kühne Jagd, dem Meer - ty -

ran - nen gilt die kühne Jagd, dem Meer - ty - ran - nen gilt die kühne Jagd, dem

Meer - ty - ran - nen gilt die kühne Jagd. *PIZZA VOCE* Ihr Fi - scher, habt Acht, ver - fahrt mit Be -

BOB. Ihr Fi - scher, habt Acht, ver - fahrt mit Be -

dacht.

dacht.

CHOR. Die Vor - sicht braucht ge - wohnter Weis', ihr Fi - scher, habt Acht. Werft aus das Netz fein

still und leis, ver - fahrt mit Be - dacht! dem Meer - ty - ran - nen gilt die küh - ne

Jagd, dem Meer - ty - ran - nen gilt die küh - ne Jagd, dem Meer - ty -

ran - nen gilt die küh - ne Jagd, dem Meer - ty - ran - nen gilt die küh - ne Jagd. Ihr

Piu mosso. Fi - scher, laßt Acht! Dem Meer - ty - ran - nen gilt die küh - ne Jagd. *Tempo 1^o.*

Ver - fahrt mit Bedacht! dem Meer - ty - ran - nen gilt die Jagd.

Dem Meer - ty - ran - nen gilt die küh - ne Jagd. *ff*

Nº 10. DUETT.

Allegro vivace. MAS. PIETRO.

MAS.

Ha! Pietro kehrt zu - rück, was werde ich er - fahren?

Noch ist mein Unglück jedem unbekannt, dem Bosenfreunde

nur darf ich es an - ver - trau - en. Sprich, erforschest endlich du der Schwester Aufent.

PIETRO.

halt? Umsonst versuch - te ich, Fe - nel - la auf - zu - fin - den. Fruchtlos blieb mein Be -

müß - längst weilt sie hier nicht mehr, geraubt, vielleicht verführt. Und ich, ihr Bruder.

ret - te - te die Hilflo - se nicht? Doch so ruhmlo - se That straft, Allmächtiger, Du mit ewiger Ver -

damniß. Dir bleibt kein Trost? Die Ra - che!

Allegro non troppo.

Weit e - her den Tod, als ein.

schimpf - li - ches Le - ben in Skla - verei und

Handwritten notes: *Handwritten notes:*

Weit ehr den Tod, als ein schimpfliches Leben in Schmach in

wir. Weit ehr den Tod, als ein schimpfliches Leben in Schmach in

Handwritten notes: *Handwritten notes:*

Handwritten notes: *Handwritten notes:*

Schmach und Skla verei verbracht! Weg mit dem Joch, vor dem wir er-

Schmach und Skla verei verbracht! Weg mit dem Joch, vor dem wir er-

Handwritten notes: *Handwritten notes:*

Handwritten notes: *Handwritten notes:*

beben, weg mit dem Fremdling, der unsers Jammerslacht, der unsers Jam-mers

beben, weg mit dem Fremdling, der unsers Jammerslacht, der un-sers Jam-mers

Handwritten notes: *Handwritten notes:*

Handwritten notes: *Handwritten notes:*

lacht. Des Va-ter-lan-des heilige Rechte vertheidige ich mit Gut und

lacht. Des Va-ter-lan-des heilige Rechte vertheidige ich mit Gut und

Handwritten notes: *Handwritten notes:*

Handwritten notes: *Handwritten notes:*

Blut, — mein starker Arm — sie treu ver. fech. te, der Freiheit_kampf — kämpft Löwenmuth.

Blut, — mein starker Arm — sie treu ver. fech. te, der Freiheit_kampf — kämpft Löwenmuth, des Va - ter -

Des Va - - - ter - lands mir heil' - - - ge Rechte vertheid - - - ge

lan - des heil' - ge Rechte ver - theid - ge ich mit Gut und Blut, mein starker Arm sie treu ver -

ich mit Gut — — — und Blut, mein star_ ker Arm sie treu ver - fechte, kämpfe

fechter Frei_ heits_kampf kämpft Lö - wen - muth, Mein starker Arm sie treu ver - fechte, kämpfe

hier mit Lö - wen - muth, des Va - ter - lan - - des heil' - ge Rechte vertheidige ich — mit Gut und

hier mit Lö - wen - muth, des Va - ter - lan - - des heil' - ge Rechte vertheidige ich — mit Gut und

hier mit Lö - wen - muth, des Va - ter - lan - - des heil' - ge Rechte vertheidige ich — mit Gut und

hier mit Lö - wen - muth, des Va - ter - lan - - des heil' - ge Rechte vertheidige ich — mit Gut und

hier mit Lö - wen - muth, des Va - ter - lan - - des heil' - ge Rechte vertheidige ich — mit Gut und

hier mit Lö - wen - muth, des Va - ter - lan - - des heil' - ge Rechte vertheidige ich — mit Gut und

hier mit Lö - wen - muth, des Va - ter - lan - - des heil' - ge Rechte vertheidige ich — mit Gut und

hier mit Lö - wen - muth, des Va - ter - lan - - des heil' - ge Rechte vertheidige ich — mit Gut und

hier mit Lö - wen - muth, des Va - ter - lan - - des heil' - ge Rechte vertheidige ich — mit Gut und

hier mit Lö - wen - muth, des Va - ter - lan - - des heil' - ge Rechte vertheidige ich — mit Gut und

Blut! mein starker Arm — sie treu ver. fech - te, der Freiheits_kampf — kämpft Löwen.

Blut; mein starker Arm — sie treu ver. fech - te, der Freiheits_kampf — kämpft Löwen.

muth. des Va - - terlands mir heil' - - ge Rechte

muth, des Va - ter - lan - des heil' - ge Rechte ver - theidge ich mit Gut und Blut, des Va - ter -

ver - theid' - - ge ich mit Lö - - wenmuth, vertheidge ich mit Löwen -

lan - - des heil' ge Rechte ver - theidge ich mit Gut und Blut, vertheidge ich mit Löwen -

muth, mit Gut, — mit Gut und Blut, vertheidge ich mit Löwen - muth, — mit

muth, mit — Gut, — mit Gut und Blut, vertheidge ich mit Löwen - muth, mit —

Handwritten signature: A. S. 20

Gut, — mit Gut und Blut, ja mit Gut, — mit Gut und Blut, ja mit Gut, — mit Gut und

Gut, — mit Gut und Blut, ja mit Gut, — mit Gut und Blut, ja mit Gut, — mit Gut und

Blut, ver - theid - ge ich mit Gut und Blut, mit Lö - wennuth.

Blut, ver theid - ge ich mit Gut und Blut, mit Lö - wennuth.

PIETRO. Der Fein - de Macht kann dieser Muth er - lie - gen. **MAS.** Der Schwester

Handwritten: Der Fein de Macht kann dieser Muth er lie gen

Raub den Bar - ba - - ren ge - lang. *gehabt von* Wer es auch

Vielleicht wusste ein Verführer sie zu trü - gen.
Ein ich wüßte von der Schwärze der Unterwelt

sei, ich schwör ihm Unter - gang, wer es sei, ich schwör ihm Unter -

gang, ich schwör ihm Un - - tergang. Weit ehr - - den Tod, als ein
Weit ehr den

schimpf - - li.ches Le - - - ben in Schmach, in Schmach und
Tod, als ein schimpfli - ches Le - - - ben in Schmach, in

Skla - ve - rei verbracht. Weg mit dem Joch, vor dem wir er - be - - ben,
Schmach und Sklaverei verbracht. Weg mit dem Joch, vor dem wir er - be - - ben,

weg mit dem Fremdling der unsers Jammers lacht, der unsers Jammers lacht! Des Vater - lan - - des heilige
weg mit dem Fremdling der unsers Jammers lacht, der unsers Jammers lacht! Des Vater - lan - - des heilige

zu wachen um das heilige Erbschaft *und zu bewahren Rommianen*

Rech-te vertheid-ge ich mit Gut und Blut, mein starker Arm sie treu ver-

Rech-te vertheid-ge ich mit Gut und Blut, mein starker Arm sie treu ver-

schwache schmeichelt mir ein Lob

fechte, den Freiheits-kampf kämpft Löwenmuth. Des Va - ter - lan - des heil'-ge Rechte ver - theid-ge

fechte, den Freiheits-kampf kämpft Löwenmuth. Des Va - - terlands

ich mit Gut und Blut, des Va - ter - lan - des heil'-ge Rechte vertheid-ge ich mit Gut und

mir heil' - - ge Rechte vertheid' - - ge ich mit Gut und

Blut, vertheid' - ge ich mit Gut und Blut, vertheid' - ge ich mit Gut und Blut, des Va - ter -

Blut, vertheid' - ge ich mit Gut und Blut, vertheid' - ge ich mit Gut und Blut, des Va - ter -

lan - - des heil'ge Rech-te vertheid'ge ich mit Gut und Blut, mein starker

lan - - des heil'ge Rech-te vertheid'ge ich mit Gut und Blut, mein starker

Arm sie treu ver - fechte, der Frei_heits_kampf - kämpft Löwenmuth; des Va - ter -

Arm sie treu ver - fechte, der Frei_heits_kampf - kämpft Löwenmuth;

lan - des heil'ge Rechte ver - heid'ge ich mit Gut und Blut, des Va - ter - lan - des heil'ge

des Va - - ter - lands mir heil - ge Rechte vertheid - ge

Rechte ver,theidge ich mit Gut und Blut, vertheidge ich mit Gut und Blut, mit

ich mit Gut und Blut, vertheidge ich mit Gut und Blut, mit

ff mf *ff mf* *ff mf* *tr* *p*

Gut, mit Gut und Blut, vertheid' - ge ich mit Gut und Blut, mit

Gut, mit Gut und Blut, vertheid' - ge ich mit Gut und Blut, mit

Gut, mit Gut und Blut, ja mit Gut, mit Gut und Blut, ja mit Gut, mit Gut und

Gut, mit Gut und Blut, ja mit Gut, mit Gut und Blut, ja mit Gut, mit Gut und

Blut, ver - theid' - ge ich mit Gut und Blut, mit Gut und Blut.

Blut, ver - theid' - ge ich mit Gut und Blut, mit Gut und Blut.

ff

Nº II. RECITATIV.

Allegro assai.

MASAN.

(zu Pietro.)

Was seh ich, Fenella die Vermisste hier? Der

Him - - - mel sen-det sie, nicht um - sonst war mein

cresc.

(Fenella ist vorgeeilt und wirft sich in des Bruders Arme.)

Fichtn.

Ist's möglich! du bist wieder mir gegeben, bist es, die ich in meinen Armen

(Fenella antwortet in ihrer Zeichensprache, dass sie es ihm nur

halte, wech ein fründlich Geschickent - riss dich, Theure, mir? ohne Zeugen entdecken konnte.)

Allegro.

(Pietro entfernt sich.)

Du siehst, wir sind al. lein. *Allegro.*

Fenella drückt ihre Verzweiflung aus und gesteht ihm, dass es ihre Absicht gewe-

sen, in den Wellen ihr trauriges Dasein zu enden.

Hierden Le. ben

Fenella wollte nicht sterben, ohne den geliebten Bruder noch einmal zu sehn, und seine Verzeihung
enden? O Gott!

zu erhalten. Sie sei seiner
Dir verzeih und warum?

Bruderliebe unwerth; schildert ihm ihre Gewissensbisse; sie gab sich einen Verräther hin.

Fenella macht ihm begreiflich, dass der Meiner eidige ihr Gatte werden sollte, dass er es ihr

O Schande! du entehrt! dem Thäter blutige Ra - che! im Angesicht des Himmels gelobt, und sie

Allegro moderato.

seinen Schwüren getraut habe.

Allegro assai.

Sie will ihn nicht näher bezeichnen, denn

Wer be - ging den Meineid?

ohnerachtet seines Verbrechens liebt sie ihn noch.

Und um ihr Gatte werden zu können, ist er zu hohen Standes.

Wes Standes er auch

sei, stama' er von Fürsten ab, hier bindet ihn sein Eid! Fe - nel - la, wo kann ich ihn tref - fen?

Fenella deutet ihm an, dass es ihm zu nichts frommen könne, es zu erfahren, da für sie jede Hoffnung ver-

Allegro mesure.

Fenela versucht umsonst, Masaniello's

schwunden, und er mit einer Andern verbunden
Nun wohl, an! Rache ihm selbst wider deinen Willen! bringt die -

Allegretto moderato. *Von mir selbst!*

Zorn zu beschwichtigen. Erstösst sie zurück, als sie ihn verhindern will, die sich einstweilen wieder im Hintergrunde gesammelten Fischer zusammen zu rufen.

Tag mir auch den Untergang Das Volk ergreift die Waffen, ich reize seine Wuth, ver-su-chen nicht des

Auf - ruhrs Glut zu dämpfen, es gilt die Freiheit, gilt Ge - - nug - - thuung Dir zu er -

Nº 12. FINALE.

Allegro vivace.

MAS.

kämpfen. 8 Her-

heit eilt rasch her-bei! nehmt kühn die Waffen zur Hand. Theilt meine Grimm, durch neu - e Ver-

Stunde für's Leben

bre - chen ent - brant. Ein Je - der un - ter euch kämpft für die gu - te

Sa - che; mich traf die ärg - ste Schmach! Auf Brü - der! auf, zur Ra - che, auf, zur

f *resc.* *ff* *p* *resc.* *f*

RA - che!

CHOR.
TENOR. Wir theilen deinen Grimm, sind kampf - be - reit, wir thei - len

BASS.

ff

deinen Grimm, sind kampf - be - reit; empfang den Schwur der Folg - sam - keit, empfang den

Schwur unsrer Folg - sam - keit, empfang den Schwur unsrer Folg - sam -

empfang den Schwur unsrer Folg - sam - keit, empfang den

Anton Bruckner
MASAN. CHOR.

keit, empfang den Schwur unsrer Folg - sam - keit! Tod und Ra - che dem Feind! Tod und Ra - che dem

Schwur unsrer Folg - sam - keit! Tod und Ra - che dem Feind! Tod und Ra - che dem

BOR.

Heil dem Va - ter - land! wir sind wie du von Zorn und Hass ent-

MASAN. CHOR.

Feind! Heil dem Va - ter - land! Heil dem Va - ter - land! wir sind wie du von Zorn und Hass ent-

BOR.

braut, empfang' den Schwur unsrer Folgsamkeit, — empfang den Schwur den Schwur der Folgsamkeit! Still Kam-

braut, empfang' den Schwur unsrer Folgsamkeit, — empfang den Schwur den Schwur der Folgsamkeit!

MAS.

ra - den. nichts, nichts ver - then! (Frauen und Kinder füllen die Scene)

pp

stringendo

stringendo

stringendo

f: f: f: f: stringendo

pp

Seid auf der Hut, jenen math - - lo - sen Frau - - en

blei - - be ver - bor - gen un - ser Plan.

Sie zu täu - schen stim - met an - die lustige Bar - ca -

Allegro.

ro - le: wenn Lieb - entflieht nur Hei - terkeit mit ihr nicht fliehen wollen im Frohsinn verrauscht Liebund

so wenig ich verändere bei wech wechelt, das jeder eines andern

CHOR. SOPRAN.

Zeit! Singt lustig die Bar - ca - ro - le: wenn Lieb entflieht, nur Hei - terkeit mit ihr nicht flie - hen

BOR. mit TENOR II.

Singt lustig die Bar - ca - ro - le: wenn Lieb entflieht, nur Hei - terkeit mit ihr nicht flie - hen

BASS.

wolle, im Frohsinn ver-rauscht Liebe und Zeit. Sta - get, sin - get, sin -
 wolle, im Frohsinn ver-rauscht Liebe und Zeit. Sin - get, sin - get, sin -
 Singt lu -

get die Bar-ca-ro-le; wenn auch Lieb' ent-flicht, Froh-sinn flie-he nicht mit
 get die Bar-ca-ro-le; wenn auch Lieb' ent-flicht, Froh-sinn flie-he nicht mit
 stig die Bar-ca-ro-le und Froh-sinn flie-he uns

ihr, ja singt die lust-ge Bar-ca-ro-le. Heiter-keit und
 ihr, Tod und Rache dem Feind! Heil dem Va-ter-land!
 nie.

Frohsinn ent-flie-he nie! Singt! singt die
 Tod und Rache dem Feind! Heil dem Va-ter-land! Wir sind wie du von

lust - ge - Bar - ca - ro - le, und Hei - ter - keit ent -
 Zorn, von Zorn und Hass ent - brannt, empfan - ge den Schwur - sner Folg - sam -
 flie - he nie, ent - flie - he nie, ja Hei - ter - keit ent - flie - he
 keit, empfan - ge den Schwur - sner Folg - sam - keit, ja empfan - ge den Schwur - sner Folg - sam -

Allegro vivace.
 nie, ent - flie - he nie, ent - flie - he nie!
 'keit, empfan - ge den Schwur - sner Folg - sam - keit!
 MAS.
 (zu Pietro.)
 Was bringest

Allegro vivace.
 ff pp

PIETRO.
 du? Aus Ne - a - pel sieht man Trup - pen na - hen, wie es scheint, wird der Weg zur
 dem Ausgange von Venedig den entfallt es

BOR.

Hauptstadt uns verwahrt.
Alaryel rüch den Weg

Wie, eh noch feindliche

Schritte geschah'n, hört man schon der Trommel fernes Wir-

MASAN.

CHOR
Ja, ja man hört der Trommel Wirbeln. Seid unbesorgt, sie mögen immer
beln?

p *fp* *fp* *crese.*

Allegro.

nah, wir trügen ihre Wachsamkeit. Singt lustig die Barrole: Wenn

Lieb entflieht, nur Heiterkeit mit ihr nicht fliehen wolle, im Frohsinn ver-rauscht Liebe und

BOR. u. PIETRO mit CHOR.

Zeit. Singt lustig die Bar-ca-ro-le: wenn Lieb entflieht, nur Hei-terkeit mit ihr nicht flie-hen

CHOR
Singt lustig die Bar-ca-ro-le: wenn Lieb entflieht, nur Hei-terkeit mit ihr nicht flie-hen

wolle, im Frohinn ver-rauscht Liebe und Zeit. Sin-get, sin-get lu-

MAS. mit CHOR.
wolle, im Frohinn ver-rauscht Liebe und Zeit. Sin-get, sin-get lu-

Singt lu-

stig die Bar-ca-ro-le: wenn auch Lieb entflieht, Froh-sinn flie-he nicht mit ihr!

stig die Bar-ca-ro-le: wenn auch Lieb entflieht, Froh-sinn flie-he nicht mit ihr!

stig die Bar-ca-ro-le und Froh-sinn flie-he uns nie!

MAS. (mit leiser Stimme.)
Dolche schafft euch und halt sie in euren Netzen verwahrt.

2. Mal

an Herrn Hofmann

pp

Mit einem Schiffe Savant grü-

Kauft Wa-fen, und deckt sie wie Fi-sche mit grü-nen

Schiffen

MASAN.

Zwei-gen. In Masse steht Ihr auf beim ersten Zei-chen und paart u. it Klugheit Helden.

PIETRO u. BOR. mit CHOR.

TENOR.

CHOR.

muth. Ne - a - pel, Ne - a - pel er-liegt beim er-sten Zei-chen, Ruhm dort und

BASS.

MASAN, CHOR, MASAN.

Eß-re des Tap-fern harrt. Alle steht ihr auf. Alle stehn wir auf bei dem er-sten

PIETRO u. BOR, CHOR, PIET. u. BOR.

CHOR, PIET. u. BOR. mit CHOR, MASAN.

cresc.

CHOR. *cresc.*

Zeichen dem er-sten Zei-chen! Alle auf beim ersten Zeichen! Alle in Masse stehen wir auf. Stille nur,

cresc.

SOPRAN.

Singt lustig die Bar - ca - ro - le: es le - be Lieb und Hei - terkeit, es le - be Lieb, es

TENOR.

stil - le Ne - a - pel, Ne - a - pel erliegt beim er - sten Zei - chen, Ruhm dort und

BASS.

CHOR.

*pp**Piu mosso.*

MASAN.

Tod und Rache dem

lebe die Lieb und Hei - terkeit, singet lu - stig, lustig die Bar - ca - ro - le,

Eh - re des Tap - fern harrt.

Tod und Rache dem

*Piu mosso.**ff*

Feind! Heil dem Va - ter - land!

Tod und Rache dem Feind! Heil dem Va - ter -

ja es le - be Lieb und Hei - terkeit.

Feind! Heil dem Va - ter - land!

Tod und Rache dem Feind! Heil dem Va - ter -

land! ich schwöre euch Treu, Treu mit Wort und mit Hand, ja,
 wenn auch Lieb en-flieht, fliehe nimmer die Freude,
 land! wir schwören dir Treu, Treu mit Wort und mit Hand, wir schwören dir
 Tod und Ra- chedem Fei- de, ha, Tod und Rache, Tod dem
 es le be Heiter- keit, es
 Treu mit Wort und mit Hand, wir schwören dir Treu mit Wort und mit Hand, wir schwören, schwören,
 Feind und Ret- tung dem Va- ter- land!
 le- be Lieb und Hei- ter- keit. Singet lu- stig, lustig die Bar- ca-
 schwören Treu dir mit Wort und mit Hand!

8

8

4-69

Tod und Rache dem Feind! Heil dem Va-ter-land! Tod und Rache dem
 role, ja es le-be Lieb und Hei-ter-keit,
 Tod und Rache dem Feind! Heil dem Va-ter-land! Tod und Rache dem
 Feind! Heil dem Va-ter-land! ich schwöre euch Treu, Treu mit Wort und mit
 wenn auch Lieb ent-flieht, fliehe nimmer die Freude,
 Feind! Heil dem Va-ter-land! wir schwören dir Treu, Treu mit Wort und mit
 Hand, ja Tod und Ra- che dem Fein- de, ha, Tod und Ra- che,
 es le-be Hei-ter-
 Hand, wir schwören dir Treu mit Wort und mit Hand, wir schwören dir Treu mit Wort und mit Hand, wir schwören

8

4869

Tod dem Feind und Ret - tung dem Va - ter - land, Tod und Rache dem Feind!
keit, es le - be Lieb, und Bei - ter - keit. Sin - get
schwören, schwören Treu - dir mit Wort - und mit Hand, Tod dem

Piu mosso.
ff

Heil dem Va - ter - land! Tod und Rache dem Feind! Heil dem Va - ter - land! dem
froh, sin - get froh, sin - get froh, sin - get froh, es
Feind! Ra - che ihm! Tod dem Feind! Ra - che ihm und

ff

PIET. u. BOR. mit CHOR.

Va - ter - land! dem Va - ter - land! Rettung dem Va - ter -
le - be Lieb und Bei - ter - keit, es le - be Lieb und
Rettung uns, dem Va - ter - land! Rettung dem Va - ter -

ff

Presto.

land! ja, Tod dem Feind und Ra - che ihm, und Ret - -
keit, es le - - be Lieb' und Hei - - ter - - keit,
land! ja, Tod dem Feind und Ra - che ihm, und Ret - -

Presto.

tung, Ret - tung un - serm, un - serm Va - ter - - land!
es le - - be Lieb' und Hei - ter - - keit!
tung, Ret - tung un - serm, un - serm Va - ter - - land!

Tempo I.

Tempo I.

decresc.

perdendo

dol.

p

pp

f

ff

Ende des zweiten Aktes.

Akt III.

Nº 13. DUETT.

Allegro agitato.

ALPH.

Du strebst umsonst zu flieh, ich lass dich! Theure,

ELV.

Allegro moderato.

nicht! Nein, von dir trennen Ehre mich und Pflicht

ALPH.

O, höre mich, wolle verge - ben, du bist ja mein fürs ganze Le - ben und könntest un -

ELV.

- erbittlich sein? Nimmermehr kann ich dir verge - ben, freuden - los ist jetzt mein Le - ben, Ruhe

ALPH.

find'ich im Gra - - be al - lein, Was ich auch an dir verschul - det, fühl'kein

Mit - - leid mehr dein Herz? Hab' ver - zweif - lungsvoll er - dul - det der Ge - wis - sensqua - len

ELV.

Schmerz. Muss dieser Schmerz mich nicht em - pö - ren? als Meined wird er Schmach für mich... Doch sollst

ALPH.

EIV.

kei - - nen Vorwurf hören, ich flich' El - vi - re! ich flich', ver - lass auf ewig

Andante.

dich. Ach, ich allein hab' diese Leiden geschaffen mir durch Zärt - lich -

keit! Denn er - röthend fühl' ich beim Schei - den, dass ge - läuschte Lie - be noch ver -

ETVIRE.

zeiht. Ich allein hab diese Leiden geschaffen mir durch Zärtlichkeit, ich al - ein hab diese

ALPHONS.
Ich al - ein hab diese Leiden geschaffen mir durch Grausamkeit, geschaffen

Leiden geschaffen mir durch Zärtlichkeit dem er röhrend fühl ich beim Schelden, dass getauschte

mir, geschaffen mir durch Grausam - keit ach, solch bitter'n Schmerz konnt Liebe ihr be - rei - ten! ja dem To - de

Lie - be noch ver - zeiht! dass ge - tauschte Lie - be

die - se That mich weilt! ja dem To - de die - se

Allegro moderato.

noch ver - zeiht!

That mich weilt! El - vi - reyna Verrath ich üb - te,

Allegro moderato.

be - ging - ich imal - ein - für dich! kein

Wort da - von - verlas - se mich, dein fal - - - sches

più vivo ALPH.
Herz stets nur die Au - - dre lieb - te. Verzweiflung bringt das mah - - - uen - de Ge -

più vivo

ELV.
Nein, al - le Ban - de sind zer -

wis - - sen! ach! ver - gönne mir nur ei - neu Blick.

ris - - sen. Ach, dass um ihn jetzt meine Thrä - nen

Oahn ist dei - nes Gat - ten Glück!

Al - phon - so!

O keh' an sei - ne Brust zu flic, er stich' versäget du ihm dies

presto

Al - phon - so! Ich verzeihe mein schwaches

Glück. El - vi - re

ff

All! vivace.

Herz neigt sich zu dir. Süßer Hoffnungstern, er lüchelt mir!

Seligkeit empfängt mich auf's Neu.e.

pp *p* *p*

ETVIRE.

Kann ein Au - gen - blick ge - stal - ten sol - che

p

ad libit. *a tempo*

ho - he Göt - ter - lust? Kann ein Au - gen - blick ge - stal - ten sol - che

ALPHONS.

colla parte *a tempo*

ritard. a tempo

ho - he Göt - ter - lust? All - mächt' - ger, wol - le mir er -
 ho - he Göt - ter - lust? a tempo All - mächt' - ger, wol - - - le
 colla parte

hal - ten die - sen Him - mel in der
 mir er - halten die - sen Him - mel in der

Brust, sol - che Göt - - ter - lust, sol - - - che Göt - -
 Brust, sol - che Göt - - ter - lust, sol - - - che Won - ne,

ter - lust, Göt - ter - - - lust! Al - -
 sol - - - che Göt - ter - Göt - - - ter - lust!

phon - - - so! Al - -
 El - - - vi - - - re!

phon- - - so! All - - mäch' - - ger,
El - - vi - - gel

wol - - le mir er - hal - - ten sol - - - chen
All - - mäch' - - ger, wo - - le mir er - -

Him - - mel in der Brust! Kann ein
häl - - ten sol - - - che Selig - keit, ach solche Göt - ter - lust!

Au - - gen - blick ge - stal - ten sol - - che ho - - he Göt - ter - lust?

colla parte

a tempo
Kann ein Au - - gen - blick ge - stal - ten sol - - che ho - - he

a tempo

ritard. a tempo

Göt - ter - lust? All - mächt' - ger, wol - - - le mir er -

a tempo

Göt - ter - lust? *All - mächt' - ger, wol - - - le*

colla parte

hal - - - ten die - - - sen Him - mel in der

mir er - halten die - se Göt - ter -

Brust, die - se Göt - ter - lust, sol - - - che Göt - - -

lust, die - se Göt - ter - lust, sol - - - che Won - ne,

più vivo.

ter - lust, solche Göt - ter - lust! Himmel, wol - le mir er -

sol - - - che Göt - ter - Göt - ter - lust!

pp *più vivo.*

hal - - - ten solche Götter - lust! Himmel, wol - le mir er -

hal - - - ten solche Götter_lust, sol - che Göt - - - ter -
 lust, sol - che Göt - - - ter_lust, sol - che Göt - ter_lust!

Nº 14. RECITATIV.

ELV.

Doch des bejammernswerthen Mädchens Geschick zu mildern sei mir Pflicht! Alphonso, gib Befehl, dass so -

ALPH.

gleich zu mir, ihrer Fürstin, die Stumme man geleite. Deinen Wünschen eil' ich zu - vor.

Blumen, Früchte al - ler Art, Li - monen, Trauben süs - s und zart. Kommt, Alt und Jung und

BASS.
Kommt, Alt und Jung und

Gross und Klein, stellt fleis - sig euch zum Märkte ein, kauft Blumen, Früchte al - ler Art, Li - monen, Trauben

Gross und Klein, stellt fleis - sig euch zum Märkte ein, kauft Blumen, Früchte

SOP. I u. II
süss und zart. Kommt, Alt und Jung und Gross und Klein, stellt fleis - sig euch zum Märkte ein, kauft Blumen, Früchte

TEN.
süss und zart. Kommt, Alt und Jung und Gross und Klein, stellt fleis - sig euch zum Märkte ein, kauft Blumen, Früchte

aller Art, Li - monen, Trauben süs - s und zart. Oran - gen, feine, Ma - la - ga, Ro - so - lio,

aller Art, Li - monen, Trauben süs - s und zart. Oran - gen, feine, Ma - la - ga, Ro - so - lio,

Wein von Som - ma, auch frischen Sekt aus Por - ti - ci, Me - lonen kauft, kommt, ko - stet sie! Oran - gen,

Wein von Som - ma, auch frischen Sekt aus Por - ti - ci, Me - lonen kauft, kommt, ko - stet sie! Oran - gen,

cresc.

feine, Ma - la - ga, Ro - so - lio, Wein von Som - ma, auch frischen Sekt aus Por - ti - ci, Me - lo - nen

feine, Ma - la - ga, Ro - so - lio, Wein von Som - ma, auch frischen Sekt aus Por - ti - ci, Me - lo - nen

8

kauft, kommt, ko - stet sie! zu mir, zu mir, zu mir, zu mir, zu mir, ich geb sie wohlfeil hin! zu mir, zu

kauft, kommt, ko - stet sie! zu mir, zu mir, ich geb sie wohlfeil hin! zu mir,

8

mir, zu mir, zur jungen Fische - rin, hieher zu mir, zu mir, zu mir, zu mir, ich

mir, zu mir, zu mir, zu mir, ich geb sie wohlfeil hin, hieher zu mir, zu mir, zu mir hieher, der

8

geb sie wohlfeil hin, zu mir, zu mir, zur jungen Fische - rin, auf, kommt herbei zu
 Billig - ste ich bin, zu mir, zu mir, zu mir, zu mir, zu mir, der Billig - ste ich bin, auf, kommt herbei zu

8

mir, ich geb sie wohlfeil hin, auf, kommt herbei zu mir, zu mir, zu mir, ich geb sie wohlfeil hin!
 mir, ich geb sie wohlfeil hin, auf, kommt herbei zu mir, zu mir, zu mir, ich geb sie wohlfeil hin!

Kauft

8

TEN.
 Orangen, feine, Mala - ga - so - lo, Wein von Som -
 Fische denn, so kommt und kauft le - bendige, Nota - be - ne.

stacc.

ALT. SOP.
 Der Vice - kö nig kauft von mir, von mir der
 ma, kauft Blumen, Früchte al - ler Art, Li - monen, Traubensüss und zart.

8

Prinz für seine Schö - ne.

Kommt, Alt und Jung und Gross und Klein, stellt fleissig euch zum Markte ein, kauft Blumen, Früchte

Kommt, Alt und Jung und Gross und Klein, stellt fleissig euch zum
aller Art, Li - monen, Trauben süss und zart!

Kommt, Alt und Jung und Gross und Klein, stellt fleissig euch zum

Markte ein, kauft Blumen, Früchte aller Art, Li - monen, Trauben süss und zart!

TEN. II.
Auch frischen Sekt von Porti -

Markte ein, kauft Blumen, Früchte aller Art, Li - monen, Trauben süss und zart!

ci, Me - lo - nen kauft, kommt, kostet sie!

Hierher, kauft meine Fische, kommt und kauft le - bendige, No - ta -

ALT.
Der Vi - ce - kö - nig kauft von

TEN. I.
Oran - gen, feine, Ma - la - ga, Ro - so - lio, Wein von Som - ma.

bene.

SOP.
von mir, der Prinz für sei - ne Schöne.

mir, Kauft Blumen, Früchte

TEN. II
auch

Kommt, Alt und Jung und Gross und Klein stellt fleissig euch zum Markte ein; kauft

Kauft Blumen, Früchte al - ler Art, Li - monen, Trau - ben zart; kauft

al - ler Art, Li - monen, Trauben zart; kauft Blumen, Früchte

TEN. I.
O - rangen, feine, Mala - ga und Somma Wein, O -

frischen Sekt von Porti - ci, her - bei, zu mir! auch frischen Sekt von

Blumen, Früchte aller Art, Li - monen, Trauben zart, O - rangen, fei - ne, Ma - la - ga, Ro - so - lio,

Blumen, Früchte al-ler Art, kauft Blumen, Früchte al-ler Art, her - bei zu mir, her - bei! Limo - nen,
 al-ler Art, kauft Blumen, Früchte al-ler Art, kauft Blumen, Früchte al-ler Art, her - bei! Limo - nen,
 rangen, fei - ne, Ma - la - ga, O - rangen, fei - ne, Ma - la - ga und Wein von Som - ma, Ro - so - lio,
 Por - ti - ci, Me - lonen kauft, kommt, kostet sie, her - bei, zu mir, her - bei, zu mir, her - bei, hier frischer
 Somma Wein, kauft Blumen, Früchte aller Art, kauft Blumen, Früchte al-ler Art, her - bei! O - rangen

cresc. *ff*

Trauben süß und zart, Li - mo - nen, Trauben süß und zart!
 Trauben süß und zart, Li - mo - nen, Trauben süß und zart!
 Wein von Somma, hier Ro - so - lio, Wein von Som - ma!
 Sekt von Por - ti - ci, hier fri - scher Sekt von Por - ti - ci!
 fei - ne, Ma - la - ga, Ro - so - lio, Sekt von Por - ti - ci!

Kommt Alt und Jung und Gross und Klein, stellt fleißig euch zum Markte ein, kauft Blumen, Früchte aller Art, Li -
 Kommt Alt und Jung und Gross und Klein, stellt fleißig euch zum Markte ein, kauft Blumen, Früchte aller Art, Li -

monen, Trauben süß und zart; Oran - gen, feine, Ma - la - ga, Ro - so - lio, Wein von Som -

monen, Trauben süß und zart; Oran - gen, feine, Ma - la - ga, Ro - so - lio, Wein von Som -

8

ma, auch frischen Sekt von Porti - ci; Me - lo - nen kauft, kommt, kostet sie! Oran - gen, feine, Ma - la -

ma, auch frischen Sekt von Porti - ci; Me - lo - nen kauft, kommt, kostet sie! Oran - gen, feine, Ma - la -

crsc.

ga, Ro - so - lio, Wein von Som - ma, auch frischen Sekt von Porti - ci, Me - lo - nen kauft, kommt, kostet

ga, Ro - so - lio, Wein von Som - ma, auch frischen Sekt von Porti - ci, Me - lo - nen kauft, kommt, kostet

sie! zu mir, zu mir, zu mir, zu mir, zu mir, ich geb sie wohlfeil hin! zu mir, zu mir, zu mir, zu

sie! zu mir, zu mir, zu mir, ich geb sie wohlfeil hin! zu mir, zu mir,

8

mir, der jung-n Fische - rin, herbei! zu mir, zu mir, zu, mir herbei, ich ge - sie wohlfeil
 mir, zu mir, ich ge sie wohlfeil hin! her - bei, her - bei! der Bil - lig - ste ich

her.bei! herbei! herbei, der Bil - lig - ste ich

8

hin! her - bei, her - bei, zur jungen Fische - rin! her - - -
 bin! her.bei, her - bei, zu mir her - bei, herbei, der Bil - ligste ich bin! her - - -

8

bei, zu mir, kommt her.bei, kommt zu mir, zu mir, kommt her -
 bei, zu mir, kommt her.bei, kommt zu mir, zu mir, kommt her -

8

bei kommt zu mir, kauft Blumen, Früchte al - ler Art, kauft Blumen, Früchte aller Art;
 bei kommt zu mir, kauft Blumen, Früchte al - ler Art, kauft Blumen, Früchte aller Art;

8

auf, kommt her - bei, ——— kommt herbei, O - rangen, fei - ne, Ma - la - ga, kauft Blumen, Früchte al - ler

auf, kommt her - bei, ——— kommt herbei, O - rangen, fei - ne, Ma - la - ga, kauft Blumen, Früchte al - ler

Art, ——— auf, auf! her - bei, ——— kommt her - bei, her - - bei, zu mir, zu

Art, ——— auf, auf! her - bei, ——— kommt her - bei, her - - bei, zu mir, zu

mir, her - - bei! zu mir, her - - bei! zu mir, zu mir!

mir, her - - bei! zu mir, her - - bei! zu mir, zu mir!

Nº 16. TARANTELLE.

133

Vivo.

Allegro.

f

p leggiero

sempre p

f giocoso

p *f* *p* *dol.* *cresc.*

dimin *f*

p

f

1. *p*

2.

This page of a musical score, numbered 134, contains two systems of first and second endings. The music is written for piano in a key with two sharps (F# and C#) and a 2/4 time signature. The first system begins with a treble clef staff containing a melodic line with slurs and ties, and a bass clef staff with a rhythmic accompaniment of chords and eighth notes. The first ending is marked with a '1.' and the second ending with a '2.'. The second system continues the piece, featuring a treble clef staff with a melodic line and a bass clef staff with a rhythmic accompaniment. The second ending of the second system is marked with a 'p' and the word 'scat.'. The score concludes with a final cadence in the bass clef staff.

1. 2.

p

p *scat.*

p

4869

Allegro moderato.

Selva und Soldaten kommen auf den Markt.

Fenella erkennt ihn, erschrickt

heftig, und sucht sich vor ihm zu verbergen.

Allegro.

Selva bemerkt sie.

SELVA.

in fin ist ab

Nein, ich frage mich nicht. Die Entflohene!

Fenella flüchtet voll Entsetzen in die Mitte der übrigen Frauen und fleht diese an sich in Schutz zu nehmen.

Soldaten herbei!

Du folgst mir ohne Widerstreben!

CHOR der Frauen.

O Gott! ihr den Tod zu geben,

nimmt er gefangen sie! Nenn' ihr Vergehn! Dem Gebot seid er-

CHOR der Frauen.

folgen

ge - ben! Soll diese Ty - ran - nei denn noch

lä - - ger hier be - stehn? Wer ret - tet

SELVA.

sie? hört un - ser Fleh'n! Kein Wi - der -

Wer ret - - tet sie? Wer ret - - tet

stre - - - - - ben, sonst ist's um euch ge - scheh'n!

sie? Hört un - ser Fleh'n, hört un - ser Fleh'n, hört un - ser

Kein Wi - der - stre - ben, kein Wider - stre - ben, sonst ist's um

Flehh, hört un - ser Flehh!

Selva und die Soldaten sind im Begriff Fenella weg zu führen, da tritt Masaniello zu ihnen.

euch, ist'um euch ge - seh'n!

MAS. SELVA. MAS. SELVA.

Sagt an, wohin mit ihr? Wer darf fragen? Der Bruder fragt. Kein Wort! Auf Be-

fehlt des Verräthers führt sie fort! Wollt ihr das Le - - - ben da - - - ran

SELVA (zu einem Soldaten.)

wa - gen? Ent - reisst den Dolch ge - wandt die - ses

Frey - lers Hand! Brüder, eilt' steht mir.

Man darf nicht zu...

Wollt auf den Dolch sich stürzen

Wagt zu kauen

in Hand

bei, macht euch der Fesseln frei!

hervor und ergreifen ihre Waffen. In einem Augenblicke ist Selva und seine Soldaten entwaffnet und in die Flucht geschlagen.

MAS. *ff* Fort, fort! zu blutiger Ra-che! fort.

PIET. *ff*

BOR. *ff*

SOPRAN. *ff* Fort, fort! zu blutiger Ra-che! fort.

TENOR. *ff*

BASS. *ff* Fort, fort! zu blutiger Ra-che! fort.

CHOR. *ff*

8

fort! zu blutiger Ra-che bringt Waffen, Fackeln her! bringt Waffen, Fackeln her! bringt

fort! zu blutiger Ra-che! bringt Waffen, Fackeln her! bringt Waffen, Fackeln her! bringt

fort! zu blutiger Ra-che bringt Waffen, Fackeln her! bringt Waffen, Fackeln her! bringt

Waf - - fen, Fackeln her! Nur Muth! Sieg unsrer Sa - che er - käm - pfen wir nun -

Waf - - fen, Fackeln her! Nur Muth! Sieg unsrer Sa - che er - käm - pfen wir nun - mehr, nur

Waf - - fen, Fackeln her! Nur Muth! Sieg unsrer Sa - che er - käm - pfen wir nun - mehr, nur

Waf - - fen, Fackeln her! Nur Muth! Sieg unsrer Sa - che er - käm - pfen wir nun -

Waf - - fen, Fackeln her! Nur Muth! Sieg unsrer Sa - che er - käm - pfen wir nun - mehr, nur

f *ben marc.*

mehr, nur Muth! Sieg unsrer Sa - che!

Muth! Sieg unsrer Sa - che er - käm - pfen wir nun - mehr! fort, fort! fort, fort! fort,

mehr, nur Muth! Sieg unsrer Sa - che! fort, fort! fort, fort! fort, fort! fort,

Muth! Sieg unsrer Sa - che er - käm - pfen wir nun - mehr! fort, fort! fort, fort! fort,

mehr, nur Muth! Sieg unsrer Sa - che! fort, fort! fort, fort! fort, fort!

Muth! Sieg unsrer Sa - che er - käm - pfen wir nun - mehr! fort, fort! fort, fort! fort,

fort! fort, fort! fort, fort! fort, fort! fort, fort! fort, fort! fort, fort!

fort! fort, fort! fort, fort! fort, fort! fort, fort! fort, fort! fort, fort!

fort, fort! fort, fort! fort, fort! fort, fort! fort, fort! fort, fort!

fort! fort, fort! fort, fort! fort, fort! fort, fort! fort, fort! fort, fort!

fort! fort, fort! fort, fort! fort, fort! fort, fort! fort, fort! fort, fort!

fort! fort, fort! fort, fort! fort, fort! fort, fort! fort, fort! fort, fort!

fort! fort, fort! fort, fort! fort, fort! fort, fort! fort, fort! fort, fort!

fort! fort, fort! fort, fort! fort, fort! fort, fort! fort, fort! fort, fort!

fort! fort, fort! fort, fort! fort, fort! fort, fort! fort, fort! fort, fort!

MASAN.

Lasst zu - vor uns zum All - mäch - ti - gen fle - hend

wen - den, ruft ihu kni - end um Bei - stand an.

Straf - und Gua - de rulin in sei - nen Hän -

den, was geschieht, hat Gott ge - than!

Allegro con moto.

MASAN.

Himmlicher Va - ter, schenk' uns dein Er - barmen! sei unsern Kin - dern ein Helfer in der Noth!

PIETRO u. BORELLA.

Himmlicher Va - ter, schenk' uns dein Er - barmen! sei unsern Kin - dern ein Helfer in der Noth!

CHOR.

Himmlicher Va - ter, schenk' uns dein Er - barmen! sei un - sern Kin - dern ein Helfer in der Noth!

Himmlicher Va - ter, schenk' uns dein Er - barmen! sei unsern Kin - dern ein Helfer in der Noth!

accomp: ad lib.

Lenker der Schlachten, Schutz und Hort der Armen, lass uns er - ken - nen Dein heilig Machtge -

Lenker der Schlach - ten, Schutz und Hort der Armen, lass uns er - ken - nen Dein heilig Machtge -

Lenker der Schlach - ten, Schutz und Hort der Armen, lass uns er - ken - nen Dein heilig Machtge -

Lenker der Schlachten, Schutz und Hort der Armen, lass uns er - ken - nen Dein heilig Machtge -

bot! für Sclave - rei, Tod und Ge - fahr, für Sclave - rei, Tod und Ge - fahr, Herr, vä - ter - lich Du

bot! für Sclave - rei, Tod und Ge - fahr, für Sclave - rei, Tod und Ge - fahr, Herr, vä - ter - lich Du

bot! für Sclave - rei, Tod und Ge - fahr, für Sclave - rei, Tod und Ge - fahr, Herr, vä - ter - lich Du

bot! für Sclave - rei, Tod und Ge - fahr, für Sclave - rei, Tod und Ge - fahr, Herr, vä - ter - lich Du

uns bewahr! Himmlischer Va - ter, schenk uns Dein Er - barmen! sei unsern Kin - dern ein Helfer in der

uns bewahr! Himmlischer Va - ter, schenk uns Dein Er - barmen! sei unsern Kin - dern ein Helfer in der

uns bewahr! Himmlischer Va - ter, schenk uns Dein Er - barmen! sei unsern Kin - dern ein Helfer in der

uns bewahr! Himmlischer Va - ter, schenk uns Dein Er - barmen! sei unsern Kin - dern ein Helfer in der

Noth! Für Sela_ve_rei, Tod und Ge_fahr, für Sela_ve_rei, Tod und Ge_fahr, Herr, uns bewahr! Herr,
 Noth! Für Sela_ve_rei, Tod und Ge_fahr, für Sela_ve_rei, Tod und Ge_fahr, Herr, uns bewahr! Herr,
 Noth! Für Sela_ve_rei, Tod und Ge_fahr, für Sela_ve_rei, Tod und Ge_fahr, Herr, uns bewahr! Herr,
 Noth! Für Sela_ve_rei, Tod und Ge_fahr, für Sela_ve_rei, Tod und Ge_fahr, Herr, uns bewahr! Herr,

väterlich Du uns bewahr! Du uns bewahr! Herr, väterlich Du uns bewahr! Du uns be_wahr!
 väterlich Du uns bewahr! Du uns bewahr! Herr, väterlich Du uns bewahr! Du uns be_wahr!
 väterlich Du uns bewahr! Du uns bewahr! Herr, väterlich Du uns bewahr! Du uns be_wahr!
 väterlich Du uns bewahr! Du uns bewahr! Herr, väterlich Du uns bewahr! Du uns be_wahr!

Tempo I.

Man hört das Wirbeln der Trommeln und Läuten der Sturmglocken.

Fort, fort! zublüt'ger
 Fort, fort! zublüt'ger
 Fort, fort! zublüt'ger
 Fort, fort! zublüt'ger

Tempo I.

ff

8

Ra-che! fort, fort! zu blutiger Rache bringt Waffen, Fackeln her! bringt Waffen, Fackeln her! bringt

Ra-che! fort, fort! zu blutiger Rache bringt Waffen, Fackeln her! bringt Waffen, Fackeln her! bringt

Ra-che! fort, fort! zu blutiger Rache bringt Waffen, Fackeln her! bringt Waffen, Fackeln her! bringt

Waf - fen, Fackeln her! Nur Muth! Sieg unsrer Sa - che er - käm - pfen wir nun -

Waf - fen, Fackeln her! Nur Muth! Sieg unsrer Sa - che er - käm - pfen wir nun - mehr! nur

Waf - fen, Fackeln her! Nur Muth! Sieg unsrer Sa - che er - käm - pfen wir nun - mehr! nur

Waf - fen, Fackeln her! Nur Muth! Sieg unsrer Sa - che er - käm - pfen wir nun - mehr! nur

mehr! nur Muth! Sieg unsrer Sache! Fort, fort! fort, fort! fort, fort! fort, fort!

Muth! Sieg unsrer Sache erkämpfen wir nunmehr! Fort, fort! fort, fort! fort, fort! fort,

mehr! nur Muth! Sieg unsrer Sache! Fort, fort! fort, fort! fort, fort! fort,

Muth! Sieg unsrer Sache erkämpfen wir nunmehr! Fort, fort! fort, fort! fort, fort! fort,

8

fort, fort! fort, fort! fort, fort! fort, fort! fort, fort! fort, fort! fort, fort! fort,
 fort! fort, fort! fort, fort! fort, fort! fort, fort! fort, fort! fort, fort! fort,
 fort! fort, fort! fort, fort! fort, fort! fort, fort! fort, fort! fort, fort! fort, fort!
 fort! fort, fort! fort, fort! fort, fort! fort, fort! fort, fort! fort, fort! fort,
 fort! fort, fort! fort, fort! fort, fort! fort, fort! fort, fort! fort, fort! fort,

fort zublütger Ra - che: Bringt Waf - fen, Fackeln
 fort zublütger Ra - che: Bringt Waf - fen, Fackeln
 fort zublütger Ra - che: Bringt Waf - fen, Fackeln
 fort zublütger Ra - che! Bringt Waffen, Fackeln

her: bringt Waf - fen, Fackeln her: bringt Waf - fen, Fackeln her: bringt Waf - fen, Fackeln her! Fort,
 her: bringt Waf - fen, Fackeln her: bringt Waf - fen, Fackeln her: bringt Waf - fen, Fackeln her! Fort,
 her: bringt Waf - fen, Fackeln her: bringt Waf - fen, Fackeln her: bringt Waf - fen, Fackeln her! Fort,
 her! bringt Waffen, Fackeln her! bringt Waffen, Fackeln her! bringt Waffen, Fackeln her! Fort,

fort! zu blut - ger Ra - che, brin - get Waf - fen, Fa - ckeln her!

fort! zu blut - ger Ra - che, brin - get Waf - fen, Fa - ckeln her!

fort! zu blut - ger Ra - che, brin - get Waf - fen, Fa - ckeln her!

Sie verschwinden mit Brandfackeln in den Händen.

Akt IV.

Nº 18. ARIE.

Allegro.

8

8

8

MAS.
Die Freiheit siegt, Schauer er-

regt das entseesselte Volk, blutige Opfer be- gehrend, dem Sturme gleichtobt verhee- rend sein Grimm.

Abscheufühl und Schmerz, erwäg ich, was gescheh. Mit eig'ner Schandthat strafen wir Ver-

Allegro non troppo.
brechen. Mein Gott! hast Du mich aus-er-sehn,

469

die - sen blutigen Kampf zu en - den, musst gnädig

Du mir Hil - fe sen - den, denn ach, Gräßliches wird geschah, wenn Glanz und Gold die Siegestrunken

bleh - den.

Mildre, Herr, mildre,

Herr, Deines Strafgerich - tes Stren - ge, lass mich wält - gendie Mord - lust der em - pör - ten Men - ge,

lass mich gehor - sam Dir, Retter der Un - schuld sein, lass mich gehor - sam

ritard.

Dir, Retter der Unschuld sein, stelle mit Vaterhuld, mit Vaterhuld das Blut vergießen

ein. *a tempo* Mein Gott, hast Du mich aus - er -

schön, die - sen blu - tigen Kampf zu

en - den, musst Du mir gnä - dig Hil - fe sen - den, o Gott! Grässliches wird ge -

scheit, wenn Glanz und Gold die Siegestrunkenen bli - den.

mol.

4869

Mildre, Herr, mildre, Herr, Deines Straf-gerich-tes Stren-ge, lass mich

wält-gendie Mord-lust der em-pörten Men-ge, lass mich, gehor-sam Dir,

Retter der Unschuld sein, lass mich, gehorsam Dir, Ret-ter der Un-schuld

sein, stel-le mit Va-ter-huld, mit Va-ter-huld das Blut, ver-gie-ssen ein.

Mil-dre, Herr, mil-dre,

Herr, Dei-nes Straf-

ritard

colla parte

simile

dal.

a tempo

ge - rich - tes Stren - ge, mil - d're,

Herr, mil - d're, Herr,

Dei - nes Straf - ge - rich - tes

Stren - ge, o lass mich Ret - ter der

Un - schuld sein, ja lass mich

Ret - ter der Un - schuld sein, der

più mosso.

Un - schuld Ret - - - - - ter lass mich sein, der

Un - schuld Ret - ter lass mich sein.

ff

ff

MASAN.

N^o 19. CAVATINE.

Doch ich begann das Werk, vollenden muss ich's nun. Von uns verfolgt, sah ich den Vi - ce.

könig nach Castelnuovo fliehen, wo er umzingelt ist. Wir nehmen es mit Sturm, so ist der Sieg er.

f

f

ff

Allegro.

(Anfang v. 4. Aktes)

Fenella geht matt und wankend.

Was seh ich, Fe-nella! fast erschöpft, todten.

bleich. Weisst Du schon, Löwen gleich rächten wir deine Schan-de.

Sprich, was be-küm-mert dich so

Fenella schildert ihm die Unordnung in Neapel.

sehr? Trauernd seh ich zer-

Più vivo.

ris-sen die hei-lig-sten Bau-de.

Sie schildert ihm die Greuelthaten, die begangen worden sind.

Ja,

die Flam - me ver - zehrt Pa - lä - - - ste rings um -

her, Kin - - - der er - sti - - - cken in

ih - - - rer Müt - ter Ar - - - men, kein Sohn scheidt dem Va - ter Er -

bar - - - men, bald giebt es kein Neapel mehr. Jedoch du weisst, nicht ich hab' es ver -

Andante. Fenella giebt zu verstehn:
schuldet, au meiner Brust lö - se dein Schmerz in Thränen sich.

Sie vermöge sich nicht länger aufrecht zuerhalten.

Gieb dich zu Ruh, ach, ge-nug hast du er-dul-det, Entschlummere

Andante con moto.
sauft, dein Bruder wacht für dich. Des Armen Trost in Schmerz und Kum-mer ver-

scheuch ihr Leid, o holder Schlum-mer, o komm her-ab und schliesse ihr die Augen

zu, trocken sauft der Dul-derin Thrä-nen, lass sie träu-mend glücklich sich wäh-nen und

stär-ke sie durch la-ben-de Ruh; o lass sie träu-mend

glück-lich sich wäh-nen und stär-ke sie durch la-ben-de Ruh. Dies

colla parte *a Tempo*

Ar - meu Trost in Schmerz und Kummer, verschuech ihr Leid, o hol - der - Schlum - mer, trocken

sauft der Dul - do - rin Thrä - nen, lass sie träu - mend glücklich sich wäh - nen und

stär - ke sie durch la - ben - de - Ruh; o lass sie träu - mend

glück - lich sich wäh - nen und stär - ke sie durch la - ben - de

colla parte

a Tempo

Ruh, Stärke sie durch la - - - - bende Ruh, durch

pp

ff

la - - - - bende, la - - - - ben - de, Ruh.

Allegro non troppo.

MAS.

Doch man kommt.

Pietro ist!

PIETRO.

führt Habsucht euch zu mir? Die Ver-

MAS.

PIETRO.

bündeten sen den uns zu dir.

Was kön nen sie ver lan gen? Al le dürsten nach

Ra-
che.

Regent sind wir!

Dank an den Typen, Platz die Typen, für die Typen

Es soll die goldne Freiheit pran - gen! Nicht Sklaven - ban - de,

July ist ein Typen
 noch ein Ty - rann! dem Bür - ger - stan - de, dem Bürger - stan - de die Macht fort

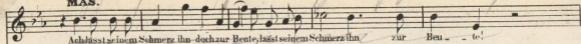
MAS. Fenella erwacht und horcht.
 an! Fordert ihr, dass Je - der ver - der - be, mit Blutschuld habt ihr eure Hand be -

PIETR *freund Stellung in der Szene*
 fleckt. Des Vice - königs Sohn hält sich hier - noch ver - steckt, und un - ser Al - ler

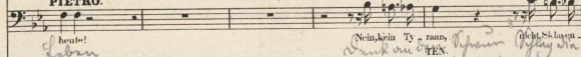
Wohl nachhergeht Fenella
 Fenella drückt lebhaftige Angst aus.
 Wohl er - fordert dass er ster - be. Edward vor Kur - zem erst in dieser Bucht ge -

MAS. **PIETRO.**
 schuld ist nicht für seinen Sturz das Aergste schon geschehn? Begehrt ihr auch sein Blut! Ja, seinen Kopf noch

MAS.



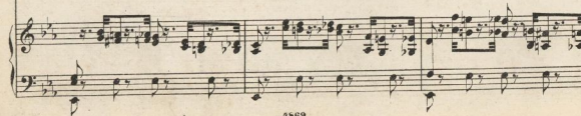
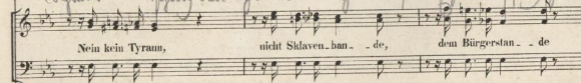
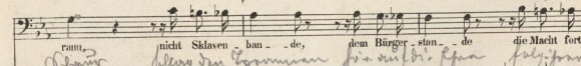
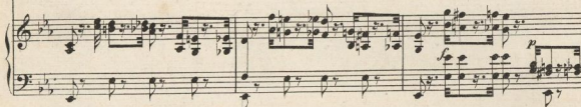
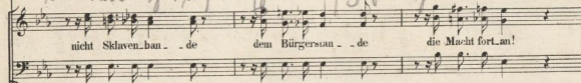
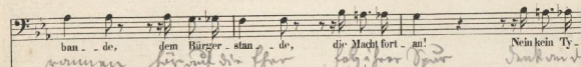
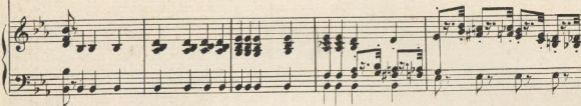
PIETRO.



CHOR.

Nein, kein Ty-raun.

BASS.



an, nicht Sklaven - ban - de, dem Bürger - stan - de
 die Macht fortan, nicht Sklavenban - - de, dem Bürger.

p

die Macht fortan, nicht Sklaven - ban - de, dem Bürgerstan - de,
 stan - - - de die Macht fort an, nicht Sklaven - ban - - de, dem Bürger.

p

dem Bür - gerstand die Macht fort - an! Jetzt schwei - get und hört mich
 stande die Macht fort - an!

f *ff*

an! Eurer Wuth se - tzet Schran - ken, vor so viel Greueln bebet zurück! Ich ge -

Originals Fieberwonne
 Ach, ich unter - liege meinem Kummer, ich unter -

folgt mit dem Chor
 gehn wir dort hin ein, die Schwester nicht zu stören.

die Schwester nicht zu stören.

Fieberwonne
 lie - ge dem Kum - mer!

Dank an den Chor
 Weg der Ty - raun!

folgt mit dem Chor
 weg Sklaven ban - de! nicht sind der

Weg der Tyrann!

weg Skla - venban - - de!

folgt mit dem Chor
 Schan - de wir un - ter - than!

Dank an den Chor
 Weg der Ty - raun! weg Sklaven

nicht sind der Schan - de wir un - terthan!

weg der Ty - raun!

ban - de! nicht sind der Schan - de wir un - ter - than! weg Sklaven

man kann für sich die Frau folgen für sich folgen für sich die Frau

weg Sklavenban - de! nicht sind der Schan - de wir un - terthan!

ban - de! nicht sind der, Schan - de wir unterthan!

man kann für sich die Frau folgen für sich folgen für sich die Frau

weg Sklavenban - - de! nicht sind der Schan - de wir unter -

weg Sklavenban - - de! nicht sind der Schan - de, nicht dem Tyrann wir un - ter -

folgen die Tyrannen für sich die Frauen folgen für sich folgen folgen

than! weg Sklaven - ban - - de! nicht sind der Schande wir un - ter -

Opus fully from Opus

than! weg der Tyrann! weg der Tyrann! weg der Tyrann! (Sie gehen in das Innere der Hütte.) weg der Tyrann!

8:

Nº 21. SCENE und CAVATINE.

Vivace assai.

Fenella hat Alles mit angehört. Schauer ergreift sie. Von heftigen Gefühlen bestürmt gedenkt sie der Gefahr, welche Alphons bedroht.

(Es wird an die Thüre gepocht.) Sie erschreckt und ist unschlüssig, ob sie öffnen soll.

(Wiederholtes Pochen.)

Sie geht zu öffnen.

Allegro molto.

Fenella, Alphons erkennen, bedeckt ihr Gesicht mit beiden Händen.

ALPH.

Wer, wer du auch seist, nicht ver-sa-ge mir die Bit-te, dem

Auf mich mit Freundlichkeit auf, hab dich nicht über mich zu sehr

na-hen Tod uns zu entziehn.

weil dein Gott dich nicht verlassen hat

Gott! sie

ist! zu ihr lenkt der Him-mel uns-re Schrit-te, die letz-te

in dem Augenblick, wo ich dich verliere

Fenella erblickt Elviren, stürzt auf sie zu, öffnet ihr den Mantel,

Hoff-nung ist da-jun!

weil dich dein Tod

Allegro.

rißt ihr den Schleier weg Sie stürzt mit aller Erbitterung von ihr und scheint sagen zu wollen: diese also zogst du mir vor,

ELVIRE.

Fe-nel-la, ret-te, ret-te den Gemahl! Sie ist ihrer Siane kaum mehr mächtig und hört nur

ihre Eifer-sucht. Alphons hätte sie gerettet, doch ihre Nebenahlerin will sie verderben. Sie stürzt nach der Thüre des Gemachs,

wo die Fischer versammelt sind. Elvire hält sie zurück.

Recit.

Du uns ver-rathen? den Tod uns be-

Recit.

rei-ten? Soll-te Rachgier so dich ver-

Andante con moto.

Frieda kämpft

lei-ten; zu deinen Füßen fleh ich; mindre unsre Qual. Ach fri-ste noch ein

Le - ben, dem Elend preis - ge - ge - ben, müsst'ich für ihn nicht be - ben, wär' der Tod willkommen

gerührt; doch überrascht, Elviren so schön zu sehen, zieht sie ihre von jener erfasste Hand heftig zurück.

nir. Auch ich nahm Theil an dei - nen Schmer - zen, gewährte Schutz dem wunden

Herzen, lindr' auch du nun glei - che Schmer - zen, dan - ken

ad lib.

colla parte

a tempo

will idis - wig dir. Ohne mich wär' um dich ge - sche - hen, keine Hil - fe ferner möglich

dol.

war, und dich rühr - te nicht mein Fle - hen, mein Fle - hen? mehr'n willst du die Gefahr? Ach

cresc. *f*

fri - ste noch ein Le - ben, dem Elend preis - ge - ge - ben, müsst'ich für ihn nicht be - ben, wär' der

Tod willkom-men mir. — Auch ich nahm Theil an-dei-nen Schmer-zen, gewährte Schutz dem wun-den

Her-zen, lüdt' auch du nun glei-che Schmer-zen, dan-ken

will ich e-wig dir. Ach, fri-ste noch dies Le-ben, dem E-lend preis-ge-ge-ben, müsst'ich für

ihn nicht be-ben, wär'-der Tod, — der Tod — will-ko-men mir. Ach, fri-ste noch ein

Le-ben, dem E-lendpreis ge-ge-ben, müsst'ich für ihn nicht be-ben, wär'-der Tod, — der

Più mosso.

Tod — willkom-men mir, wär' der Tod, wär' der Tod, der Tod

fp cresc.

4889

Allegro vivace.

— will kom men mir.

Fenella kann Elvirens Bitten nicht länger widerstehen, in schmerzlicher Selbstüberwindung erfasst sie beider Hände und schwört sie zu retten oder mit ihnen zu sterben.

Nº 22. RECITATIV, QUARTETT und CHOR.

Andante.

MAS.

Fenella giebt ihrem Bruder zu verstehen, dass es Verbannte sind, die

In meiner Hütte find' ich Frem.de? Wen sucht ihr hier?

ein Freistatt suchen.

ALPH.

Entfloh'n im Schatzen dunkler Nacht, umhergeirrt, vom Volke stets verfolgt, such einen

Freistatt, wo man sich bergen kann.

wo man sich bergen kann mit dem Volk.

unverfolgt und, Gefesseln drohen und
 die Hände

MAS.

Zufluchtsort ich für uns Bei, de, Un-glückli-chen bleibt nie verschlossen der Ar-muth Auf-enthalt, dem Ver-

rath un-bekannt. Ja, färbt auch noch das Blut der Un-tern die-se Waf-fe, ich nehme euch gast-lich

auf; traut mehr als eu-reißt De-gen ei-nes-offnen Fein-des Red-lichkeit.

und am Ende mit a tempo *Allegro.*

Penella drückt ihre Freude und die Worte aus; Fürchtet nichts, ihr seid gerettet, denn mein Bruder birgt für eure Sicherheit.

PIETRO. *Vom dem Volk freigezogen* *er folgt und will von Spiellos ausgeh.*

Vom Vol-ke un-ringt, naht mit be-dächt-igem Schritte im Fei-er.

er geht sehr Aufmerksam zu dir. Gleich der Stadt n. Linsen

kleid der Ma - gi - strat, um die goldenen Schlü - ssel sei - ner Stadt zu rei - chen

in dieser fröhlichen

Allegro vivace. *Ich hab' dich recht gesehen*

dir nach alter Sit - te. (Alphons bemerkend.) O Himmel! sei ich recht? des Vi - ce - kö - nig - s

ich hab' dich recht gesehen

MAS. PIETRO.

Sohn! Kennst du ihn so ge - nau? Wie dich seit Jahren schon.

Andante. MAS. Fenella flü - chelt Jeden wechselweise an, beschwört ihren

Ihu musst - ich hier er - bli - cken? ver -

Bruder, die Fremden zu retten und wirft sich betend vor einer Madonna nieder.

mag - zu un - ter - drü - cken mein Herz des Has - ses Glut, mein Herz, ja mein Herz des Has - ses

Glut? Ihu musst - ich hier er - bli - cken? vermag, ver -

PIETRO.

Ich fass' ihn nicht von hin - nen, denn nim - mers soll ent -

mag zu un - terdrü - cken, vermag zu er - drücken mein Herz des Has - ses
 rin - nen er mei - nes Zor - nes Wuth, er nim - mer mei - nes Zor - nes

grimmig für seinen unglücklichen Bruder für seinen flüchtigen Bruder

ELV.
 Wird Al - - les mir ge - nom - - men, so mög' - - nur er ent -
MAS.
 Ich, musst' ich hier er - bli - cken? vermag, ver -
ALPH.
 Wird Al - les mir ge - nom - men, so mög' nur
PIETRO.
 Wuth, Ich lass' ihn nicht von hin - - nen, denn nim - mer soll ent -

nein

Ich bin ein Gott, bleibe auf, weil ich

kom - - men, nur er der fre - chen Räu - ber - brut, der fre - chen Räu - ber -
 mag zu un - terdrü - cken mein Herz des Has - ses, mein Herz, mein Herz des Has - ses
 sie ent - kom - men, ach! nur sie der fre - chen Räu - ber - brut, der fre - chen Räu - ber -
 rin - - nen, nim - mer soll er ent - rin - nen, ha! nim - mer er mei - nes Zor - nes

für seinen Bruder, dan mag Frauen dan mag Frauen dan

esce.

p

brut! Wird nicht Hilfe erscheinen, soll der Tod uns

Glut? Doch an mein Wort nun ge-bun-den, sei nun Rache verschwunden!

brut! Wird nicht Hil-fe er-
Alphons

Wuth, Nicht kommt Al-phons von hinten, nimmer soll er ent-ri-n-en,

TENOR. Nicht kommt Al-phons von hinten, nimmer soll er ent-ri-n-en.

CHOR. Nicht kommt Al-phons von hinten, nimmer soll er ent-ri-n-en.

BASS.

pp

ei - - nen, im Gra - be, im Gra-be sanft sich's ruht.

Ja ich schütz ihn, vor ih-ner Wuth, An mein Wort jetzt ge-bunden, sei nun Rache ver-schei - nen, im Gra - be, im Gra-be sanft sich's ruht.

kein Gott soll ihn schü-tzen vor mei-nes Zor-nes Wuth, Nicht kommt Alphons von hinten, nimmer soll er ent-ri-n-en.

Nicht kommt Alphons von hinten, nimmer soll er ent-ri-n-en.

schwunden. Wird nicht Hülf er scheinen, soll der Tod uns ei - - - nen, im Gra - be, im

PIET. rin - nen. **MAS.** Ja, ich schütz' ihn vor

ALPH. rin - nen. Wird nicht Hülf er - schei - - - nen, im Gra - be, im

PIETRO. Kein Gott soll ihn schü - tzen vor

pp

Gra - be sanft sich's ruht, sanft, so sanft sich's ruht, sanft, so sanft,

ih - - rer Wuth, vor ih - - rer Wuth, vor ih - - rer

Gra - be sanft sich's ruht, sanft, so sanft sich's ruht, sanft, so sanft,

mei - nes Zor - nes Wuth, kein Gott vor meiner Wuth, kein Gott

p

Allegro non troppo.

— so sanft sich's ruht.

Wuth, vor ih - rer Wuth.

— so sanft sich's ruht.

— vor mei - ner Wuth.

Allegro non troppo. Ha! gabst du nicht dein

pp

Hand, wach die Hand vor

springt, als feigste ein Kind

Wort? hier muss er un-ter-gehn, ihn hat der Him-mel selbst zum O-pfer aus er-

Das Bar.

CHOR. Ja, du gabst dein Wort, hier muss er un-ter-gehn, ihn hat Gott uns selbst

rit.

Phittal gab

ba- - - ren, mor-det nicht! hier will ich un-ter-

sein. Du gabst, ja, du gabst dein Wort, hier muss er un-ter-gehn, du gabst, ja, du gabst dein

zum O-pfer aus-erschin, ja, du gabst uns dein Wort, ja, du gabst uns dein Wort,

f *fp* *f*

gehn! Doch nicht er-geb ich mich, doch nicht er-geb ich mich,

Wort, hier muss er un-ter-gehn, muss er un-ter-gehn, muss er un-ter-

ja, du gabst uns dein Wort, ja, du gabst uns dein Wort, ja, du gabst uns dein Wort,

f

lasst uns den Kampf bestehn, lasst uns den Kampf bestehn, ich la.che eurer Wuth,
 gehn, muss er un.ter.geln, muss er un.ter.geln, hier muss er un.ter.geln,

ja du gabst uns dein Wort, ja du gabst uns dein Wort, ja, hier muss er un.ter.geln,

Alle zücken ihre Dolche auf Alphons; Fenella wirft sich zwischen sie, ihren Bruder anflehend. **MAS.** (zu Fenella.)
 ich la.che eurer Wuth, her. an! Wann handelte wohl

gehn, hier muss er un.ter.geln, hier muss er un.ter.geln!
 gehn, hier muss er un.ter.geln, hier muss er un.ter.geln!

(zu Alphons.)
 je ich meinem Wort ent.ge.gen? Ver.liess ich dir nicht Si.cher.heit? Mehr

ard *Alphons hat gefehlet auch* (zu den Verschwornen)
 als.auf dei.nen De.gen bau.auf des.Feln.des Red.lich.keit! Gehorcht! und lasst ihn

PIETRO.

Immer wieder haben wir uns verunglückt für's Volk

frei! Hältst du so dei - nen Schwur? uns sein Leben ge - hört! hältst du so dei - nen

CHOR. Hältst du so dei - nen Schwur? uns sein Leben gehört! hältst du

p

MAS. Die - se Spra - - - che kömmt ihr wa - - - gen, die - se

Schwur? uns sein Leben ge - hört! hältst du so dei - nen Schwur? uns sein Leben ge -

so dei - nen Schwur? uns sein Leben gehört! hältst du so dei - nen Schwur?

pp *f* *sp*

Spra - - - che kömmt ihr wa - - - gen? Ha, so zit - tert!

hört! hältst du so dei - nen Schwur? uns sein Leben ge - hört! Tyrann! der Meineid zittre

uns sein Leben gehört! hältst du so dei - nen Schwur? Tyrann! der Meineid zittre

f

nu! Tyrann! hader Meineid zittre nun! Ich bin Ty - rann, um Hüf - fe zu - zu -

nu! Tyrann! hader Meineid zittre nun!

sa - gen, doch du bist's zum Mor - den nur! Ent -

(zu Alphons)

und Elviro.) Allegro.

flieht, ihr seid be - freit (zu Borella.) Bringt sie in meinem Na - chen nach Ca - stel - nuo - vo, für ihr Leben zu

wachens sei dir, Bo - rel - la, heil'ge Pflicht, heil'ge Pflicht!

Tyranne! Du schickst mich zum Tode!

PIETRO.

Verrä - ther! ungeahndet bleibt das nicht.

CHOR. Verrä - ther! ungeahndet bleibt das nicht.

Wacht nicht auf, für's ich gehöre mir, ich bin der Freiheit

Weicht nur Ei - ner von der Stelle o - der überschreitet, ihnen folgend, je - ne Schwelle, so

ist die Freiheit nicht über's große will mich wahrnehmen als gut thut im Augenblick

PIETRO.

fällt er hier von meiner Hand! Ist das der Frei - heit errun - genes Glück? Ist das der Freiheit errun - genes Glück?

CHOR. Ist das der Frei - heit errun - genes Glück? Ist das der Freiheit errun - genes Glück?

attacca

№ 23. FINALE.

Allegro.

ff

f

4869

SOP. *ff*
Ge - ehrt, geehrt, gepriesen, ge. ehrt,

TEN. *ff*
Ge - ehrt, geehrt, gepriesen, ge. ehrt,

BASS. *ff*
Ge - ehrt, geehrt, gepriesen, ge. ehrt,

ff

PIETRO
Noch heu - - te soll der

CHOR der Verschwornen.
Noch heu - te soll

geehrt, gepriesen, ge - ehrt, ge - prie - - - sen sei der

geehrt, gepriesen, ge - ehrt, ge - prie - - - sen sei der

Stol - - ze bü - - ssen, ich schwör's, ich schwör's,

der Stolze bü - ssen, noch heut, noch

Held, sei der Held! Ge - ehrt, geprie - -

Held, sei der Held! Ge - ehrt, geprie - -

p

heu - te noch, ich schwürs!
 heut, noch heut, noch heut!
 sei der Held, sei der Held! Frieden gab uns der
 sei der Held, sei der Held! Frieden gab uns der

Noch heu - te soll der Stol - ze bü - ssen, ich schwürs, ob - gleich ihm
 Noch heu - te soll der Stol - ze bü - ssen, ich schwürs, ob - gleich ihm
 Sie - ger von E - del -
 Sie - ger von E - del -

Ruhm be - kränzt; der feindliche Stahl trifft den Sieger, wenn auch Ho - heit
 Ruhm be - kränzt; der feind - li - che Stahl trifft den Sie - ger, wenn auch Ho - heit
 muth - unglänzt, Frieden gab uns der Sie - ger, sü - ssen Frie - den, von E - del -
 muth - unglänzt, Frieden gab uns der Sie - ger, sü - ssen Frie - den, von E - del -

ihn jetzt unglänzt, der feindliche Stahl trifft den Sie - ger, wenn auch
 ihn jetzt unglänzt, der feindliche Stahl trifft den Sie - ger, wenn auch
 muth um - glänzt, Friede gab uns der Sie - ger, sü - ssen Friede - den, von
 muth um - glänzt, Friede gab uns der Sie - ger, sü - ssen Friede - den, von

Ho - heit ihn jetzt unglänzt. Noch heu - te soll der Stolz zu bü -
 Ho - heit ihn jetzt unglänzt. Noch heu - te soll der Stolz zu bü -
 E - del - muth um - glänzt. Geehrt, ge - prie - sen, geehrt, ge -
 E - del - muth um - glänzt. Geehrt, ge - prie - sen, geehrt, ge -

ssen, noch heu - te soll der Stolz zu bü - ssen, ich schwör's, ob -
 ssen, noch heu - te soll der Stolz zu bü - ssen, ich schwör's, ob -

prie - sen sei un - ser Held, den Ruhm be - kränzt, den Ruhm be -
 prie - sen sei un - ser Held, den Ruhm be - kränzt, den Ruhm be -

ssen, noch heu - te soll der Stolz zu bü - ssen, ich schwör's, ob -

gleich ihm Ruhm bekränzt; noch heu - te soll der Stol - ze bü - - -

gleich ihm Ruhm bekränzt; noch heu - te soll der Stol - ze bü - - -

kränzt, Ruhm bekränzt; ge - ehrt, ge - prie - - - sen, geehrt, ge -

kränzt, Ruhm bekränzt; ge - ehrt, ge - prie - - - sen, geehrt, ge -

ssen, noch heu - te soll der Stol - ze bü - - - ssen, ich schwör's, ob -

ssen, noch heu - te soll der Stol - ze bü - - - ssen, ich schwör's, ob -

prie - - - sen sei un - ser Held, den Ruhm be - kränzt, den Ruhm be -

prie - - - sen sei un - ser Held, den Ruhm be - kränzt, den Ruhm be -

gleich ihm Ruhm bekränzt; ich schwör's, obgleich ihm Ruhm bekränzt!

gleich ihm Ruhm bekränzt; ich schwör's, obgleich ihm Ruhm bekränzt!

kränzt, Ruhm be - kränzt; ge - prie - sen sei un - ser Held!

kränzt, Ruhm be - kränzt; ge - prie - sen sei un - ser Held!

Leb' wohl, ge - lieb - te Hüt - - te! Ver - trau - te mei - ner

Lei - den, auf e - wig schei - - de ich von

dir! Ach, kön - nen der Pa - lä - ste glanz er - füll - te

Freu - - den, was ich ver - lor, je er - se - tzen

mir? was ich ver - lor, je er - se - tzen

CHOR.

mir? Ge - ehrt, ge - prie - - sen, geehrt, ge - prie - -

Ge - ehrt, ge - prie - - sen, geehrt, ge - prie -

Ge - ehrt, ge - prie - - sen, ge - prie -

noch, ich schwör's! Noch heu - te soll der
 noch heut, noch heut! Noch heu - te soll der
 sei der Held! Frieden gab uns der Sie -
 sei der Held! Frieden gab uns der Sie -

8

Stol - ze hü - ssen, ich schwör's, ob - gleich ihm Ruhm be - kränzt; ja, ich schwör's, ich
 Stol - ze hü - ssen, ich schwör's, ob - gleich ihm Ruhm be - kränzt; ja, ich schwör's, ich
 ger, von E - delmuth unglänzt.
 ger, von E - delmuth unglänzt.

8

schwör's, heu - te noch! Noch heu - te soll
 schwör's, heu - te noch! Noch heu - te soll
 Ge -ehrt, ge - prie - sen sei der Held, den
 Ge -ehrt, ge - prie - sen sei der Held, den Ruhm be - kränzt,

p

der Stolze bü - ssen!

der Stolze bü - ssen!

Ruhm bekrän - - zet, den Frie - den gab - der Sie - ger uns, - von E - del -

Ruhm be - krän - zet, Frie - den gab der Sie - ger uns, von E - del - muth um -

ich schwör's, ich schwör's, noch heut, noch heut;

ich schwör's, ich schwör's, noch heut, noch heut;

muth - umglänz! Ge - ehrt, - ge - prie - sen sei der Held - von

glänz, um - glänz! Ge - ehrt, ge - prie - sen sei der Held, von Ruhm be - krän - zet,

8 *ff* *p*

soll er uns bü - ssen!

soll er uns bü - ssen!

Ruhm be - krän - - zet, den Frie - den gab - der Sie - ger uns, - von

Ruhm be - krän - zet, Frie - den, Frie - den gab der Sie - ger uns, von

Des Feindes Stahl trifft den Sie - ger, wenn ihn auch

Des Feindes Stahl, er trifft den Sie - ger, wenn auch

E - del - muth umglänzt! Hoch ge - ehrt - und ge - prie - sen

E - del - muth um - glänzt! Hoch ge - ehrt

8

ff *p*

Ho - heit jetzt unglänzt, ihn trifft un - ser Stahl!

Ho - heit ihn jetzt um - glänzt, ihn trifft der Stahl!

sei un - ser, un - ser Held! ge - ehrt, - ge - prie - sen

und ge - prie - sen sei un - ser, un - ser Held, ge - ehrt, gr -

Noch heute soll der Stolze bü - ssen,

Noch heute soll der Stolze bü - ssen,

sei der Held, von Ruhm be - krän - zet, den Frie - den gab - der

prie - sen sei der Held, von Ruhm be - krän - zet, Frie - den gab der Sie - ger

ich schwör's, ich schwör's!

ich schwör's, ich schwör's!

Sie ger uns, von E - del - muth umglänzt! Frieden gab uns der
 uns, von E - del - muth um - glänzt, um - glänzt! Frieden gab uns der

1.

12. /

ich schwör's, ich schwör's, heut noch soll der Stol - ze es bü - - ssen,
 ich schwör's, ich schwör's, heut noch soll der Stol - ze es bü - - ssen,

glänzt! Ge - - ehrt, gr - priesen sei der Held, hoch von E - del - muth um -
 glänzt! Ge - - ehrt, ge - priesen sei der Held, hoch von E - del - muth um -

12.

den Tyran - nen tref - fe der Stahl!
 den Tyran - nen tref - fe der Stahl!

glänzt, ge - ehrt, ge - priesen sei der Held, hoch von E - del - - muth um -
 glänzt, ge - ehrt, ge - priesen sei der Held, hoch von E - del - - muth um -

Noch heu - te soll der Stol - ze bü - - ssen, noch heu - te soll der Stol - ze
 Noch heu - te soll der Stol - ze bü - - ssen, noch heu - te soll der Stol - ze
 glänzt, geehrt, ge - prie - - sen, geehrt, ge - prie - - sen, geehrt, ge - prie -
 glänzt, geehrt, ge - prie - - sen, geehrt, ge - prie - - sen, geehrt, ge - prie -

bü - - ssen, wenn auch Ho - heit, Ho - heit ihm um - glänzt, wenn ihn auch
 bü - - ssen, wenn auch Ho - heit, Ho - heit ihm um - glänzt, wenn ihn auch
 sen, geehrt, ge - prie - - sen sei un - ser Held, sei un - ser Held, sei
 sen, geehrt, ge - prie - - sen sei un - ser Held, sei un - ser Held, sei

Ho - heit jetzt unglänzt; auch den Sie - ger tref - fe der
 Ho - heit jetzt unglänzt; auch den Sie - ger tref - fe der
 un - ser, un - ser Held, ge - ehrt, ge - priesen sei der Held, hoch von
 un - ser, un - ser Held, ge - ehrt, ge - priesen sei der Held, hoch von

Stahl, auch den Sie - ger tref - fe der
 Stahl, auch den Sie - ger tref - fe der
 E - del - muth um - glänzt, ge - ehrt, ge - priesen sei der Held, hoch von
 E - del - muth um - glänzt, ge - ehrt, ge - priesen sei der Held, hoch von

Stahl! Nochiheu - te soll der Stol - ze bü - - - ssen, noch heu - te
 Stahl! Nochiheu - te soll der Stol - ze bü - - - ssen, noch heu - te
 E - del - muth um - glänzt, geehrt, ge - prie - - - sen, geehrt, ge - prie - - -
 E - del - muth um - glänzt, geehrt, ge - prie - - - sen, geehrt, ge - prie - - -

soll der Stol - ze bü - - - ssen, wenn auch Ho - heit, Ho - heit ihn um -
 soll der Stol - ze bü - - - ssen, wenn auch Ho - heit, Ho - heit ihn um -
 sen, geehrt, ge - prie - - - sen, geehrt, ge - prie - - - sen sei un - ser Held, sei
 sen, geehrt, ge - prie - - - sen, geehrt, ge - prie - - - sen sei un - ser Held, sei

glänzt, wenn ihn auch Hoheit jetzt umglänzt; auch den Sieger treffeder
 glänzt, wenn ihn auch Hoheit jetzt umglänzt; auch den Sieger treffeder
 un-ser Held, sei un-ser, un-ser Held, sei un-ser, un-ser
 un-ser Held, sei un-ser, un-ser Held, sei un-ser, un-ser

Stahl, den Sieger tref-fe, tref-fe der Stahl, auch wenn ihn Hoheit
 Stahl, den Sieger tref-fe, tref-fe der Stahl, auch wenn ihn Hoheit
 Held, ge-prie-sen sei un-ser Held, ge-ehrt, ge-prie-
 Held, ge-prie-sen sei un-ser Held, ge-ehrt, ge-prie-

jetzt un-glänzt, auch wenn ihn Hoheit jetzt,
 jetzt un-glänzt, auch wenn ihn Hoheit jetzt,
 sen sei un-ser Held, sei
 sen sei un-ser Held, sei

jetzt umglänzt, heu - te noch, noch heu - te
 jetzt umglänzt, heu - te noch, noch heu - te
 un - ser Held, hoch geehrt, ge - prie - sen
 un - ser Held, hoch geehrt, ge - prie - sen

treff' ihm der Stahl!
 treff' ihn der Stahl!
 sei der Held!
 sei der Held!

Akt V.

Nº 24. BARCAROLE.

Allegretto.

ff

dol.

f

dim. *p*

PIETRO

Sch-schht auf wil-den Meer-es wo-gen

p

je-nen Kahn, zer-borsten fast noch im Kampf mit der Fluth, in

Flam-men steht der Himmels-bo-gen, -acht, ar-mer Fi-scher, un-ter-

liegt wohl der E-le-men-te Wuth? Doch hei-li-ge Ma-don-na der Noth des Armen weh-ret, mit

unsicht-ba-rer Hand sie selbst den Nachen leakt, doch hei-li-ge Ma-don-na der Noth des Ar-men

wel - ret, mit un - sichtba - rer Hand — sie selbst den Nachen lenkt, Sonne leuchtend wieder keh -

ret, Fischer nicht — der Gefahrgedenkt, Sonne leuchtend wiederkeh - ret, Fischer nicht — der Gefahr ge-

esce.

denkt, Fischer nicht der Ge - fahr — ge - denkt,

SOP. Nahdem Hafen, geden - ket er nicht der Ge - fahr, nah dem Hafen, ge -

TEN. Nahdem Hafen, geden - ket er nicht der Ge - fahr, nah dem Hafen, ge -

BASS. Nahdem Hafen, geden - ket er nicht der Ge - fahr, nah dem Hafen, ge -

CHOR.

FischernichtderGe - fahr — gedenkt.

denket er nicht der Gefahr.

denket er nicht der Gefahr.

Piano introduction for 'Ein Fischer'. The music is in 2/4 time, starting with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The bass line consists of a steady eighth-note accompaniment. The melody in the treble clef features a series of eighth-note patterns with various accidentals.

Andante con moto.

Continuation of the piano introduction. The treble clef part continues with eighth-note patterns, while the bass clef part maintains the steady accompaniment. The tempo marking 'Andante con moto' is present.

EIN FISCHER. (zu Pi-tro.)

PIETRO.

Vocal introduction for 'Ein Fischer'. The music is in 2/4 time, starting with a bass clef and a key signature of one sharp (F#). The melody is written in a single line with a treble clef. The lyrics are: 'Und Masaniel - lo lebt um Fes-seln uns zu schmieden? Ich strafe den Verrath, den er an uns be-'. There are handwritten annotations in German: 'für die zehnjährigen Substanz misstrotzen? für fünf Supra die von'.

Tempo I.

Continuation of the vocal introduction. The melody continues with the lyrics: 'ging, durch schnelles Gift, das er jetzt schon empfangt, wohnt er nicht lange mehr hie-m den. Rau - hend und'. There are handwritten annotations: 'neu zusammen, sie wirklich profivant' and 'Gill in einem...'. The tempo marking 'Tempo I.' is present.

plündernd kreuzen Pi - ra - ten auf dem Mec - - - re, Ent - se - - zen ver -

Piano accompaniment for 'Ein Fischer'. The music is in 2/4 time, starting with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The melody continues with the lyrics: 'bri - tend und Mord. Sie lau - ern auf Beu - te schwer be - la - - den,'.

bri - tend und Mord.

Sie lau - ern auf Beu - te schwer be - la - - den,

Continuation of the piano accompaniment. The music is in 2/4 time, starting with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The melody continues with the lyrics: 'bri - tend und Mord. Sie lau - ern auf Beu - te schwer be - la - - den,'.

an - ge - ket - - - fet halten sie grau - samden Fl - scher am Bord. - Doch heil - i - ge Ma - don - na der

Noth des Armen weh - ret, mit unsicht - ba - rer Hand - sie selbst sein Schicksal lenkt, doch hei - li - ge Ma -

don - na der Noth des Armen wehret, mit unsicht - ha - rer Hand, - sie selbst sein Schicksal lenkt, goldne Freiheit

wiederkeh - ret, Fischer nicht - der Gefahr gedenkt, goldne Freiheit wiederkeh - ret, Fischer nicht

der Gefahr gedenkt, Fischer nicht der Ge - fahr ge -

CHOR. Nalider Freiheit, denkt Fischer an keine Ge - fahr.

Nalider Freiheit, denkt Fischer an keine Ge - fahr.

denkt, Fischer nicht der Ge. fahr ————— gedenkt.

Nah der Freiheit, denkt Fischer an keine Gefahr.

Nah der Freiheit, denkt Fischer an keine Gefahr.

No 25. FINALE.

Allegro assai. PIETRO. ♯

Jetzt soll! Borel - la kommt.

Man kommt in Fremde Pill

BR. Wappnet

Bringst du uns bö - so Kum - de? verschweig sie nicht.

du bringst es - am Borel?

euch, uns be - droht Un - ter - gang. Ei - ne
 Zahl fri - scher Trup - pen dringt den Strand entlang auf uns
 ein, Al - phon - so an ih - rer Spi - tze.
 Auch der Him - mel, er - zürnt scheint er uns zu ver -
 las - sen. Vom A - ber - glauben ward un - ser Volk stets be -
 thö - ret. Schon brül - len dam - pfe Don - ner im Ve - suv, da

PIETRO.
 Ha, Ra - che!
BOR.

meint ein Je - der nun, dass Got - - - - - tes Zorn das Land ver -

hee - - - ret. Wer kann von Skla - ve - - rei das Va - ter - land be -

CHOR. Wer kann von Skla - ve - - rei das Va - ter - land be -

frei? Masaniel - - - lo, Masaniel - - - lo, ihm wird selbst das Schwer - - - ste ge -

frei? Masaniel - - - lo, Masaniel - - - lo, ihm wird selbst das Schwer - - - ste ge -

lin - - gen, Ma - saniel - - - lo ret - tet uns, er al -

lin - - gen, Ma - saniel - - - lo ret - tet uns, er al -

CHOR.

lein! Masaniel - lo, zählt nicht auf ihn. O Gott, o Gott! ge -

lein! O Gott, o Gott! ge -

BOR.

langs, ihn um - zu - brin - gen? Nein, Ma - sa - niel - lo lebt, doch

langs, ihn um - zu - brin - gen?

taub für Ehr' und Pflicht, see - len - los, un - be - wusst, was

PIETRO

er im Wahn - sinn spricht. Wisst, Gott

BOR

hat ihn ge - srafft! Ge - quält von Schreckens -

bil - - - dern, glaubt er sich - - - von Gei - - - stern Er - -

mor - - - de - - ter um - ringt, dann wie - - - der in

Blü - - - then ge - fil - - den der hei - math - li - chen

U - - - fer, wenn er sein Liedchen singt. Pie - tro, 'trägst du die
Pie - tro, trägst du die

Schuld, so zahlst du mit dem Le - - - ben!
Schuld, so zahlst du mit dem. Le - - - ben!

PIETRO.

Handwritten note: Mein Herr, mein Herr, mein Herr, mein Herr, mein Herr 203

Bald wird sein Herrscher-sinn ihm neue Kräfte

BOR.

ge - - hen.

Still! er kommt.

PIETRO.

Er

kommt? er kommt?

MAS.

Fort, fort, — zu blutiger Rache, fort, fort, — zu blutiger Rache! Bringt

Waffen, Fackeln her, bringt Waffen, Fackeln her, bringt Waffen, Fackeln her, bringt

PIETRO.

Waffen, Fackeln her, bringt Waffen, Fackeln her!

Be ruhige

Handwritten signature

Allegretto.

Stille, still! Ver - fahrt mit Be - dacht! Werft aus das Netz - still und
 dich!

fp

lei - se, stille, still! Ver - fahrt mit Be - dacht,
 Kommdoch zu mir!

Stille!

Allegro assai.

werft aus das Netz - still und lei - se. CHOR. Ma - sa -
 Fort, fort zum Kampf,

Allegro assai.

p

CHOR. PIET.
 Ma - sa - niel - lo, Ma - sa - niel - lo! Er -

niel - lo, Ma - sa - niel - lo!
 Glaub' und Muth erwacht, fort, fort, zum Kampf, Glaub' und Muth erwacht!

ffff

wäg' die Ge-fahr, in der wirschwe-ben, schon rückt der Feind heran, doch

Ma-sa-niel-lo, Ma-sa-niel-lo, Ma-sa-

Ma-sa-niel-lo, Ma-sa-niel-lo, Ma-sa-

wird erwei-chen, be-ben, führst du uns an, führst du, Ma-sa-

Er wirdwei-chen, be-ben, führst du uns an,

niel-lo, Ma-sa-niel-lo! führst du uns an, Ma-sa-

niel-lo, Ma-sa-niel-lo! führst du uns an, Ma-sa-

niel-lo uns an, fort, fort!

führst du, Ma-sa-niel-lo uns an, zum Kampf!

niel-lo, führ' uns an, führ' uns an, zum Kampf!

niel-lo, führ' uns an, führ' uns an, zum Kampf!

Ja zum Kampf! fort, fort, fort, fort, fort,

PIETRO.

BOR. Rett' uns Al - len das Le - ben, fort, fort, zum Kampf!

Rett' uns Al - len das Le - ben, fort, fort, zum Kampf!

Rett' uns Al - len das Le - ben, fort, fort, zum Kampf!

In diesem Augenblick verflinst sich der Himmel und der Vesuv
den man in der Ferne wahrnimmt, fängt an Flam -
Allegretto - men zu speien.

fort, fort, fort, fort, fort, wohl - an! Schön strahlt der jun - ge Mor - gen.

auf Freun - de, lasst uns lu - stig, früh - lich sein, singt

PIETRO. **BOR.** **PIETRO.** **BOR.**

Wo - zu das Lied, die Träu - me - rein? Wo - zu das Lied, die Träu - me - rein?

TEN. **SOPR.** **TEN.** **SOPR.**

CHOR. Wo - zu das Lied, Wo - zu das Lied, die Träu - me - rein? die Träu - me - rein?

BASS.

hei - - ter jetzt die Bar - ca - ro - le! Freun - de, lasst uns früh - lich, lu - stig

Allegro assai.

sein. Dem

Die Schlacht beginnt, Masanielo, die Schlacht beginnt, die grausvolle,

Die Schlacht beginnt, Masanielo, die Schlacht beginnt, die grausvolle,

Allegro assai.

Meer - ty - ran - nen gilt die kühe Jagd, dem Meer - ty - ran - nen

Masanielo, die Schlacht beginnt, die grausvolle, Masanielo, Masanielo, hinaus zur

Masanielo, die Schlacht beginnt, die grausvolle, Masanielo, Masanielo, hinaus zur

gilt die kühe Jagd, dem Meer - ty - ran - nen gilt die kühe Jagd!

Schlacht! die Schlacht beginnt, Masanielo, Masanielo, hinaus zur Schlacht, hinaus zur Schlacht!

Schlacht! die Schlacht beginnt, Masanielo, Masanielo, hinaus zur Schlacht, hinaus zur Schlacht!

Fenella eilt auf Masaniello zu, ohne seine Geistesabwesenheit zu bemerken, und giebt ihm durch Zeichen zu verstehen dass des Vicekönigs Truppen mit fliegenden Fahnen und klingendem Spiele herannahen, dass die Lazaronis erschreckt

die Waffen weggeworfen und kaisend um ihr Leben gebeten, die Feinde aber geschworen haben dass keiner dem Tode

entrienen soll.

Pioppo... in un stile buffo... in un... in un...
PIETRO.

Siehst du nicht, Schmach und Tod bringt dem Volk ih - re.

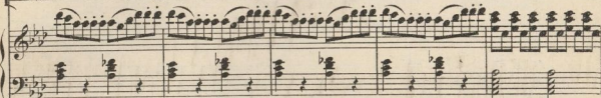
Macht. Masaniel -

BOB.

Siehst du nicht, Schmach und Tod bringt dem Volk ih - re Macht, Masaniel -

Siehst du nicht, Schmach und Tod bringt dem Volk ih - re Macht, Masaniel -

Siehst du nicht, Schmach und Tod bringt dem Volk ih - re Macht, Masaniel -

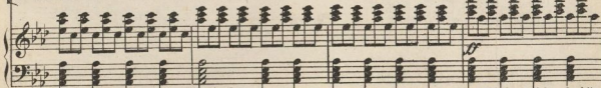


lo! Ma_sa_niel

lo! Ma_sa_niel

lo! Ma_sa_niel

lo! Ma_sa_niel



Andante. Masaniello kommt auf einen Augenblick zu sich und schliesst seine Schwester in die Arme.

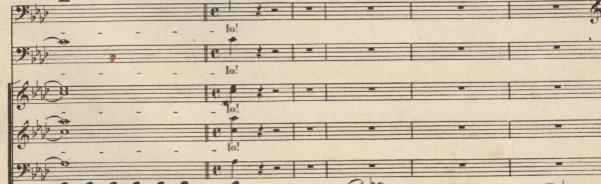
lo!

lo!

lo!

lo!

lo!



Andante.



MAS.

Sprich, Fe - nel - la, wer hat solch Un - heil hier ver - brei - tet? 'Al - phonso!

Wird er nicht mit dem Schwert und Gefaß

Treibt der Na - me dich nicht hinaus zur Schlacht?

MAS.

Was hör

ich? und es siegt der Tyrann?

Ja, er ist's! der Ty - rann! Der Tyrann!

CHOR. Der Tyrann!

cresc.

PIETRO.

Gebt mir Waf - - - fen! BOR. Wir sie - - - gen! er führt uns in die

Wir sie - - - gen! er führt uns in die

Wir sie - - - gen! er führt uns in die

in die Schlacht, er führt uns in die Schlacht! Wir sie - - gen,
 in die Schlacht, er führt uns in die Schlacht! Wir sie - - gen,
 in die Schlacht, er führt uns in die Schlacht! Wir sie - - gen,

erlie - gen muss unsrer Feinde Macht, er lie - gen muss unsrer Feinde Macht, er wird uns Frei - heit
 erlie - gen muss unsrer Feinde Macht, er lie - gen muss unsrer Feinde Macht, er wird uns
 erlie - gen muss unsrer Feinde Macht, er lie - gen muss unsrer Feinde Macht, er wird uns Frei - heit

Ruhm ver - schaffen, er führt uns, er führt uns in die Schlacht, er wird uns Frei - heit,
 Frei - heit, Ruhm ver - schaf - - fen, er führt uns in die Schlacht, er wird uns

Ruhm ver - schaffen, er führt uns, er führt uns in die Schlacht, er wird uns Frei - heit,

er wird uns Frei - heit, Ruhm verschaffen, er führt uns in die Schlacht, er schaf - fen, er wird uns Frei - heit, Ruhm verschaffen, er führt uns in die Schlacht, er er wird uns Frei heit, Ruhm verschaffen, er führt uns in die Schlacht, er schaf - fen, er wird uns Frei - heit, Ruhm verschaffen,

führt uns in die Schlacht, er - lie - gen muss der Fein - de Macht, er - lie - gen führt uns in die Schlacht, er - lie - gen muss der Fein - de Macht, er - lie - gen führt uns in die Schlacht, er - lie - gen muss der Fein - de Macht, er - lie - gen

muss der Feinde Macht, wir sie - gen, wir sie - gen, wir sie - - - gen! muss der Feinde Macht, wir sie - gen, wir sie - gen, wir sie - - - gen! muss der Feinde Macht, wir sie - gen, wir sie - gen, wir sie - - - gen!

cresc.

ff

fff

Alle stürzen mit gezückten Schwertern von dannen. Masaniello befiehlt Borella zurück zu bleiben und seine Schwester

zu schützen.

stacc.

ff

Penella's Blicke folgen ihrem Bruder.

ff

Sie kehrt in den Vordergrund zurück' und fleht den Himmel um Schutz an für ihn.

Andante con moto.

ff

Dies ist ihr einziger Wunsch, denn für sie ist alles Erdenglück dahin.

Allegro moderato.

8

Ihr Auge fällt auf die von Alphon's erhaltenen Schärpe.

Sie will sie von sich entfernen, vermag es aber nicht, sie bedeckt sie mit Küssen.

Allegro. Sie hört Geräusch und verbirgt die Schärpe, Elvire, ihre Nebenghülerin, tritt bleich und verstört herein. Fenella tritt ihr entgegen. Wie? allein? woher?

ELV.

Verwei - le hier,

hier,

ar - mes

Kind! dort wi - then Schlacht und Flam - men, zer -

stö - - rend den Pa - last. Lass uns ent - flie - - hen, wir sind um -

Fenella deutet an, sie habe nichts mehr zu verlieren, sie wolle bleiben.

ringt.

ELV.

Und hörst du nicht ihr Angst - ge - _schrei, das durch die

Lüf - te dringt? Es schweb - te schon der

Stahl, der mich durch - boh - - ren soll - te, mir ü - ber'm

Haupt; deinem Bruder gelang meine Ret - tung, er woll - te die

BOR.

Schand - that ver - hin - dern. Ma - sa - niel - lo! o Gott die

Tu - gend tri - um - phirt, ja, das Ge - schick hat ent -

schie - den! Hört ihr

wohl? Ja, er kommt!

Hört ihr wohl, hört ihr

wohl? Ha, wer ist es, Al - phonso!

ff *p*

First system of the musical score, showing the vocal line and piano accompaniment.

Second system of the musical score, showing the vocal line and piano accompaniment.

ALPH.

Ach! dein

Third system of the musical score, showing the vocal line and piano accompaniment.

Bru - der's Schmerz der die See - le er - füllt! Noch stritt er wie ein Held, von

Fourth system of the musical score, showing the vocal line and piano accompaniment.

Don - ner laut um - brüllt, Wuth entflammt ge - gen sei - ne Ge - fahr - ten,

Fifth system of the musical score, showing the vocal line and piano accompaniment.

fliehend hielt El - vi - re sei - ne Knie um - fasst, ihm verdankt sie das Le - ben, doch dem

Fenella, die diese Erzählung angehört, sinkt wie ohnmächtig in Boreas' Arme.

Sixth system of the musical score, showing the vocal line and piano accompaniment.

Vol - ke dadurch verhasst, um sein O - pfer zu wer - den.

BOR.

Seventh system of the musical score, showing the vocal line and piano accompaniment.

Er war des Vol - kes Ab - gott!

Ach, nicht erretten konnt' ich ihn, doch rä-chensei-nen Tod. Die Frevler muss-ten weichen und

mei-ner Ta-fern Schwert was sie schnell zu er- - rei - chen, die fei - gen Horden flie - hen.

Ma_saniello ist nicht mehr, und die fei - gen Hor-den fliehn!

Fenella ist wieder zu sich gekommen.

Er blickt Alphons an Elvirens Seite und erhebt sich schnell.

Mit allen Schmerz der Liebe ruht ihr Blick einige Sekunden auf Alphons, dann eilt sie rasch einer Treppe im Hintergrund.

Allegro.

de zu. Erstaunt sehen ihr Alphons und Elvire nach und winken ihr ein Lebwohl zu. In diesem Augenblick wirft der Vesuv Flammen aus. Fenella eilt auf die Terasse, wirft noch einen Blick gen Himmel und stürzt sich in den Abgrund.

8

8

CHOR.

Va - - - ter! ha - - be Er - bar - - -

Va - - - ter! ha - - be Er - bar - - -

8

men! Mein Gott wol - - - le uns

men! Mein Gott wol - - - le uns

8

ver - - zeih! Lass den Tod

ver - - zeih! Lass den Tod

8

die - - - ser Ar - - - men das Süh - - - nungs -
 die - - - ser Ar - - - - - men das Süh - - - nungs -

o - - - pfer sein, lass den Tod die - ser Ar - - - men das
 o - - - pfer sein, lass den Tod die - ser Ar - - - men das

Süh - nungs - o - pfer sein, den Tod die - ser Ar - - - men das
 Süh - nungs - o - pfer sein, den Tod die - ser Ar - - - men das

Sühnungs.o.pfer sein.
 Sühnungs.o.pfer sein.

Handwritten musical score for piano, consisting of eight systems of staves. The notation includes treble and bass clefs, a key signature of one flat, and a 3/4 time signature. The score features various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. There are several dynamic markings: *p* (piano) at the beginning of the first system, *f* (forte) at the beginning of the eighth system, and *ff* (fortissimo) at the beginning of the ninth system. There are also some performance instructions like "3" and "7" above notes in the eighth system. The piece concludes with a double bar line and a final chord in the bass clef staff.

ENDE.



161/11-1965.